



# KOSYNIER

NASZA ZIEMIA POŁANIECKA



BEZPŁATNY BIULETYN INFORMACYJNY • NR 19 (58) • LIPIEC 2021 • ISSN 2451-2788

## UROCZYSTE WRĘCZENIE STYPENDIÓW SPORTOWYCH BURMISTRZA MIASTA I GMINY POŁANIEC

Uroczyste wręczono nagrody oraz Stypendia Sportowe Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec za osiągnięte wyniki sportowe w krajowym i międzynarodowym współzawodnictwie sportowym.



Stypendia oraz nagrody zostały wręczone w kilku dziedzinach: zapasy, lekka atletyka, pływanie, tenis stołowy, siatkówka i siatkówka plażowa. Stypendyści to zawodnicy reprezentujący Miasto i Gminę Połaniec w stowarzyszeniach kultury fizycznej, mających siedzibę na terenie Miasta i Gminy Połaniec.

Coroczne stypendia Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec są wyrazem ogromnego szacunku dla pracy i pasji sportowych dzieci i młodzieży oraz podziękowaniem za promocję naszego regionu w skali województwa, kraju a nawet na arenach międzynarodowych. Miejszem wręczenia gratyfikacji było boisko przy Szkole Podstawowej w Połaniu. 44 sportowców otrzymało stypendia Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec, które z jednej strony rekompensują czas przeznaczony na treningi i starty, a z drugiej świadczą o tym, że sukcesy nie przechodzą bez echa, są dostrzegane i doceniane. To samo dotyczy osób, którym za trud włożony w treningi i efekty osiągnięte w rywalizacji sportowej wręczono nagrody. Za wybitne osiągnięcia sportowe nagrody przyznano 276 osobom.

► str. 6

## ZBIGNIEW RODENKO SOŁTYSEM ROKU 2019

Zbigniew Rodenko, sołtys sołectwa Rudniki w gminie Połaniec, otrzymał zaszczytny tytuł Sołtysa Roku 2019.

W związku z najwyższym wyróżnieniem otrzymał także nagrodę w wysokości 20 tysięcy złotych dla swojego sołectwa. 8 lipca, w Wojewódzkim Domu Kultury w Kielcach odbył się finał konkursu „Sołtys Roku 2019 Województwa Świętokrzyskiego”.



Fot. www.strefaagro.pl

## CENTRUM BADAWCZO-ROZWOJOWE

– kolejna inwestycja, którą planuje zrealizować inwestor wyłoniony w wyniku kolejnego przetargu na Strefie Inwestycyjnej „C” na wieczyste użytkowanie



W wyniku ogłoszonego przetargu publicznego na wieczyste użytkowanie na 99 lat na Strefie Inwestycyjnej „C” na obszarze 1 o powierzchni ok. 2 ha została wybrana oferta firmy Gumotiv Sp. z o.o. z Mielca.

W ramach przedsięwzięcia firma deklaruje wybudowanie na obszarze 1 Centrum Badawczo-Rozwojowego o powierzchni 1 600 mkw.

W ramach tego przedsięwzięcia za kwotę minimum 34 mln zł firma deklaruje stworzenie na tej działce minimum 50 miejsc pracy.

Działka będzie również zabudowana w niezbędną infrastrukturę zewnętrzną.

To kolejna świetna informacja dla mieszkańców Gminy Połaniec i gmin sąsiednich. To również kolejne miejsce na Strefie Inwestycyjnej „C”, gdzie powstaną miejsca pracy, które zapewnią bezpieczeństwo mieszkańcom oraz rozwój Miasta i Gminy Połaniec.

## POŁANIECKA STREFA INWESTYCYJNA NABIERA ROZPĘDU

– wspaniała wiadomość nie tylko dla mieszkańców gminy Połaniec, ale i również dla całego regionu



8 lipca 2021 roku został podpisany Akt Notarialny (końcowy) z firmą PPUH Wojciech Tycner na sprzedaż nieruchomości położonej w obrębie Strefy Inwestycyjnej „C” w Brzozowej o powierzchni 9,3005 ha. Tego samego dnia po podpisaniu Aktu Notarialnego nieruchomość została przekazana protokółarnie inwestorowi.

Przedsiębiorca na zakupionym terenie wybuduje olbrzymie Centrum Logistyczno-Dystrybucyjne z częścią produkcyjną. Inwestor potwierdził, że niezwłocznie po uzyskaniu niezbędnych zezwoleń przystąpi do realizacji rzeczowej zakładu. Już wkrótce na obszarze 9 i 10 strefy inwestycyjnej „C” w Brzozowej powstaną hale magazynowo – produkcyjne o łącznej powierzchni 31 800 m<sup>2</sup> i biurowiec z zapleczem socjalnym o powierzchni użytkowej 3 000 m<sup>2</sup> oraz drogi, parkingi i place składowe. Inwestor deklaruje, że wielkość nakładów wyniesie minimum 60 mln zł.

Inwestycja została podzielona na 3 etapy. Zakończenie pierwszego etapu planowane jest na dzień 30.06.2023 r., a całość inwestycji zostanie oddana 30.04.2026 r. W wyniku zrealizowanej inwestycji

na Strefie Inwestycyjnej „C” w Brzozowej zostanie stworzonych minimum 155 miejsc pracy.

Kolejną bardzo dobrą informacją jest ogłoszona w dniu 9 lipca 2021 r. informacja o rozstrzygnięciu kolejnego przetargu i wyborze oferty inwestycyjnej na kolejną działkę o powierzchni 0,7429 ha stanowiącej część obszaru inwestycyjnego nr 8 Strefy Inwestycyjnej „C” w Brzozowej i wybór nabywcy nieruchomości. Nabywcą nieruchomości jest firma FHU „DAV-POL” Dawid Ryński, który na przedmiotowej nieruchomości wybuduje zakład produkcyjny o powierzchni ok. 1000 m<sup>2</sup>. Na terenie tworzonej inwestycji inwestor zadeklarował 25 miejsc pracy. Wielkość nakładów potrzebnych na realizację przedsięwzięcia wyniesie 3 mln zł.

► str. 11

# W służbie mieszkańcom

## Sesja Rady Miejskiej w dniu 24 czerwca 2021

24 czerwca 2021 roku odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej w Połańcu, którą tradycyjnie już otworzył Przewodniczący Rady Miejskiej Pan Stanisław Lolo.

Po przyjęciu porządku obrad oraz Protokołu Nr XL/2021 radni przeszli do pracy na projektami uchwał.

Pierwsza podjęta uchwała Nr XLII/296/2021 dotyczyła przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Rewizyjnej za 2020 rok.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 713 ze zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

Kolejna uchwała Nr XLII/297/2021 podjęta została w sprawie przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji za 2020 rok. Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 713 ze zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

Uchwała Nr XLII/298/2021 dotyczyła z kolei przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Budżetu i Spraw Gospodarczych za 2020 rok. Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 713 ze zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

Uchwała Nr XLII/299/2021 dotyczyła przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Oświaty, Kultury i Sportu za 2020 rok. Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 713 ze zm.), komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

Uchwała Nr XLII/300/2021 dotyczyła przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych za 2020 rok. Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 713 ze zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

Uchwała Nr XLII/301/2021 dotyczyła przyjęcia sprawozdania z pracy Komisji Rolnictwa i Ochrony Środowiska za 2020 rok. Zgodnie z art. 21 ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 713 ze zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

zm.) komisje podlegają radzie gminy, przedkładają jej plan pracy oraz sprawozdania z działalności. W związku z powyższym podjęcie niniejszej uchwały było konieczne i zasadne.

Następnie zostało przedstawione sprawozdanie z działalności Samorządowego Centrum Usług Wspólnych w Połańcu za 2020 rok.

**Wotum zaufania i absolutorium dla Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec**

Kolejnym ważnym punktem sesji była Debata nad raportem o stanie Gminy Połaniec za 2020 rok.

W debacie udział wzięli zarówno radni jak i mieszkańcy.

Przedłożony szczegółowy Raport o stanie gminy umożliwił radnym wgląd w sytuację Gminy Połaniec, i poddanie jej obiektywnej, opartej na faktach, ocenie.

Kolejnym ważnym punktem była debata nad raportem o stanie Gminy Połaniec za 2020 rok, w której uczestniczyli zarówno radni jak i mieszkańcy.

Przedłożony szczegółowy Raport o stanie gminy umożliwił radnym wgląd w sytuację Gminy Połaniec i poddanie jej obiektywnej, opartej na faktach, ocenie.

Na sesji absolutorijnej podczas dyskusji od radnych padły pytania m.in. odnośnie strefy inwestycyjnej Połania oraz jej rozwoju i zainteresowania potencjalnych przedsiębiorców.

Burmistrz w swej odpowiedzi zaznaczył, że ważnym elementem w rozwoju strefy inwestycyjnej są pracownicy, którzy jak się okazuje są na rynku produktem deficytowym.

Zaznaczył, że jesteśmy jedyną gminą, która wdrożyła program poszukiwania osób do pracy dla potencjalnego inwestora.

- Inne gminy tego nie robią, gdyż uważają, że jest to w gestii inwestora, a tak nie jest.

- Zainteresowanie strefą jest bardzo duże.

- Każda strefa inwestycyjna w Polsce ma okres tzw. martwy rozruchowy.

- Ważna i dobra informacja dla mieszkańców, jesteśmy poza tym okresem.

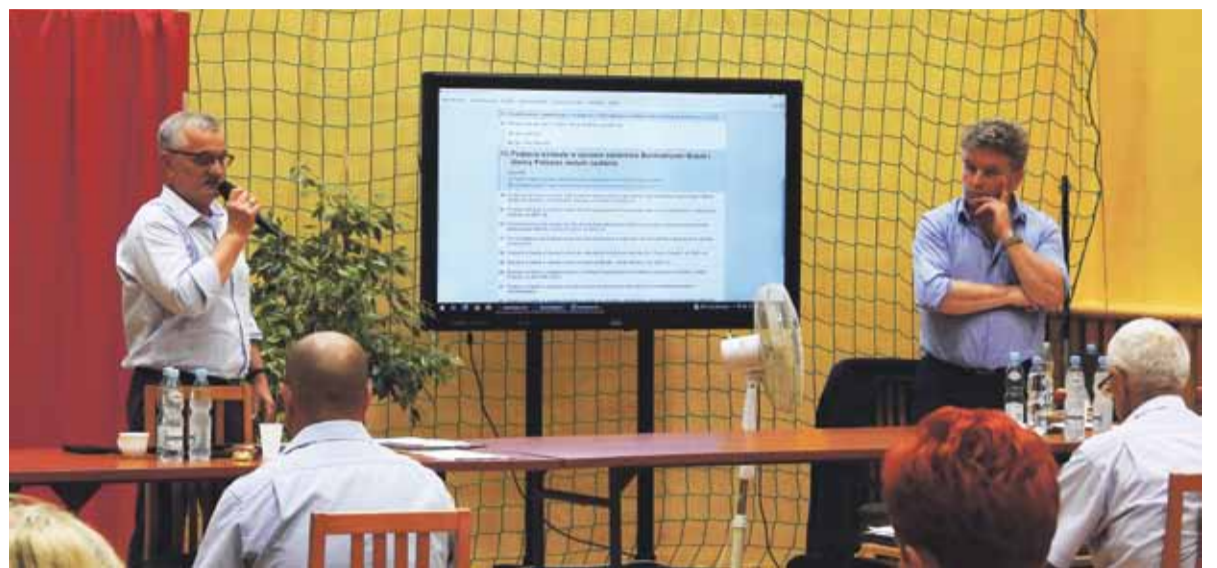
W dyskusji Burmistrz mówił o współpracy i pracy wielu osób, które skutkują możliwością rozwoju.

Padły od radnych również pytania odnośnie malejących dochodów, wzrostu wydatków bieżących, a także o skutkach dla gminy jeżeli wzrośnie kwota wolna od podatku.

Burmistrz przedstawił uszczuplenie budżetu poprzez ograniczenie wpływu z podatku CIT, a także zagrożeniu z wpływu podatku PIT dla gminy jako dochodowości bieżącej, czyli o podniesieniu progu kwoty wolnej od podatku do 30 tys. złotych.

W chwili obecnej kwota wolna od podatku wynosi 8 tys. zł, czyli różnica wynosi aż 22 tys. zł.

Tematem była również dyskusja dotycząca złóż siarki i Planu Działania



Wierceń Rozpoznawczych. Gmina potwierdziła negatywne stanowisko w tym zakresie.

Mówiono także o szeregu dobrze przygotowanych planowanych inwestycji, m.in. Przychodni Zdrowia, Centrum Senioralnego, Przedszkola, czy po raz kolejny procedowanie do programu Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego.

- Jesteśmy przygotowani na wiele rzeczy do przodu – mówił burmistrz.

Dyskutowano o nawiązywanych kontaktach poza powiatem.

- Wchodzimy w skład tzw. Mieleckiej Grupy Zakupowej, dzięki której udało się wynegocjować dobrą, niższą cenę prądu.

W obecnej chwili procedowana jest ważna rzecz, chodzi o poszerzenie w formie partnerstwa Związku Dorzecza Wisłoki do którego należą już 22 gminy. Należąc do Związku będziemy mogli uzyskiwać środki finansowe w programach europejskich i krajowych w dziedzinach poprawy jakości powietrza w tym ograniczenie zjawiska ubóstwa energetycznego wśród narażonych na nie gospodarstw domowych, rozwój energii odnawialnej, prowadzenie wspólnych przedsięwzięć w zakresie gospodarki wodno-ściekowej, rozwijanie potencjału technologiczno-inwestycyjnego systemów komunikacyjnych, prowadzenie działań w zakresie

adaptacji do zmian klimatu w tym realizacji akcji edukacyjnych podnoszących świadomość na temat łagodzenia zmian klimatu i przystosowania się do ich skutków, podejmowanie wspólnych przedsięwzięć w zakresie ochrony środowiska, zapewnienie powszechnego dostępu do wysokiej jakości cyfrowych usług publicznych.

Mieszkańcy w dyskusji pytali o mających wejść w życie przepisach dotyczących rozliczeń inwestycji fotowoltaicznych oraz szansę alternatywnych rozwiązań dostarczania ciepła.

- Są czynione kroki o doprowadzenie gazu – zapewnił burmistrz

Dyskutowano również, iż działania te są prowadzone w sprawie ochrony klimatu.

Podczas debaty kilkakrotnie podkreślano prawidłowość pozyskiwania i wydatkowania pieniędzy publicznych przez Gminę Połaniec.

Podjęte uchwały dot. wotum zaufania i absolutorium, obok uchwały budżetowej są najpoważniejszą decyzją radnych.

Dokonują one ostatecznego podsumowania z wykonania budżetu za rok poprzedni pod względem rzetelności i kompletności realizacji zaplanowanych w nim zadań. Procedura absolutorijna to również skomplikowany proces po-

przedzony wieloma działaniami i uzyskaniem opinii.

Po zakończonej debacie radni przeszli do pracy nad Uchwałą Nr XLII/302/2021 w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec wotum zaufania. Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 4a oraz art. 28aa ust. 1 i 2 ustawy z 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713, burmistrz co roku do dnia 31 maja przedstawia radzie gminy raport o stanie gminy, który obejmuje podsumowanie działalności burmistrza w roku poprzednim, w szczególności realizację polityk, programów i strategii, uchwał rady gminy i budżetu obywatelskiego. Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec przedstawił dnia 28 maja 2021 roku Radzie Miejskiej w Połańcu raport o stanie gminy. Po przeprowadzeniu debaty nad tym raportem, wraz z udziałem mieszkańców, Rada Miejska w Połańcu, biorąc pod uwagę przebieg debaty oraz informacje uzyskane w jej toku, postanowiła udzielić wotum zaufania Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec. Radni głosowali w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec wotum zaufania w sposób następujący – 10 osób za, 1 osoba wstrzymała się od głosu, 2 osoby były przeciw. Mając powyższe



na uwadze, podjęcie niniejszej uchwały było w pełni uzasadnione.

◆ Kolejna Uchwała Nr XLII/303/2021 dotyczyła zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Przychodnia Zdrowia w Połańcu za 2020 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości sprawozdania finansowe podlegają zatwierdzeniu przez organ stanowiący. Organem zatwierdzającym dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej - Przychodnia Zdrowia w Połańcu jest Rada Miejska w Połańcu. Złożone sprawozdania są kompletne pod względem formalnym, nie zawierają błędów rachunkowych oraz są podpisane przez osoby upoważnione.

◆ Uchwała Nr XLII/304/2021 dotyczyła zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2020 rok. Zgodnie z art. 18 ust. 1 oraz ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym oraz art. 270 ust. 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych Rada Miejska w Połańcu po rozpatrzeniu sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2020 rok zatwierdza sprawozdanie finansowe wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu.

◆ Kolejnym punktem sesji było przedstawienie wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Połańcu w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec za 2020 rok, a także przedstawienie opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej w Kielcach o wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium.

◆ Następnie radni przeszli do podjęcia Uchwały Nr XLII/305/2021

w sprawie: udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec za 2020 rok. Zgodnie z art. 267 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec przekazał Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Kielcach sprawozdanie z wykonania budżetu za 2020 rok. Regionalna Izba Obrachunkowa w Kielcach zaopiniowała pozytywnie przedłożone przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec sprawozdanie z wykonania budżetu za 2020 rok. Natomiast zgodnie z art. 267 ust. 1 Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec przekazał organowi stanowiącemu jednostki samorządu terytorialnego sprawozdanie roczne z wykonania budżetu zawierające zestawienie dochodów i wydatków w szczególności nie mniejszej niż w uchwale budżetowej, sprawozdania z wykonania planu finansowego oraz informację o stanie mienia komunalnego. Komisja Rewizyjna po rozpatrzeniu przedłożonych dokumentów tj. rocznego sprawozdania z wykonania budżetu wraz z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej, sprawozdania finansowego oraz informacji o stanie mienia komunalnego sformułowała wniosek o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec za 2020 rok. Regionalna Izba Obrachunkowa w Kielcach pozytywnie zaopiniowała powyższy wniosek. Tym samym spełnione zostały warunki do podjęcia stosownej uchwały przez Radę Miejską w Połańcu.

Głosowanie przedstawiało się w następujący sposób: 10 osób za, 3 osoby wstrzymały się od głosu.

Obecni na sesji radni, pracownicy jednostek gminnych, a także mieszkańcy złożyli burmistrzowi serdeczne gratulacje. Natomiast burmistrz – Pan Jacek Tarnowski podziękował radnym za udzielenie wotum zaufania i absolutorium i zaznaczył, że w realizacji zadań założonych w budżecie pomagało mu wiele osób, i w związku z tym podziękował wszystkim za pomoc w realizacji wspólnych celów.



◆ Kolejna Uchwała Nr XLII/306/2021 dotyczyła zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2021 rok.

Po stronie dochodów przyjęto następujące zwiększenia:

- rozdział Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych kwota 12 073 zł,
- rozdział Pozostała działalność (Gospodarka komunalna i ochrona środowiska) kwota 80 000 zł.

Po stronie dochodów przyjęto następujące zmniejszenia:

- rozdział Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych kwota 650 000 zł,
- rozdział Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych kwota 69 589 zł,

Po dokonanych zmianach dochody zmniejszyły się o kwotę 627 516 zł.

Po stronie wydatków przyjęto następujące zwiększenia:

- rozdział Pozostała działalność (Informatyka) kwota 20 000 zł,
- rozdział Ochotnicze straże pożarne kwota 7 200 zł,
- rozdział Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych kwota 95 950 zł,
- rozdział rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych kwota 12 073 zł,

Po stronie wydatków przyjmujemy następujące zmniejszenia:

- rozdział Szkoły podstawowe kwota 10 628,98 zł,
- rozdział Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych kwota 10 469,24 zł,
- rozdział Przedszkola kwota 11 190,75 zł,
- rozdział Stołówki szkolne i przedszkolne kwota 989,99 zł,
- rozdział Lecznictwo ambulatoryjne kwota 200 000 zł,
- rozdział Świetlice szkolne kwota 12 671,04 zł,
- rozdział Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska kwota 408 489 zł,
- rozdział Pozostała działalność (Kultura fizyczna) kwota 108 300 zł.

Po dokonanych zmianach wydatki zmniejszyły się o kwotę 627 516 zł.

◆ Uchwała Nr XLII/307/2021 dotyczyła przyjęcia Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta i Gminy Połaniec na lata 2021-2027.

W związku z zakończeniem okresu obowiązywania uchwały w sprawie gminnej strategii rozwiązywania pro-

blemów społecznych na lata 2015-2020 zachodzi konieczność podjęcia nowej uchwały. Obowiązek opracowania strategii rozwiązywania problemów społecznych wynika z ustawy o pomocy społecznej. Zgodnie z zapisami art. 17 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 12 marca 2004 roku o pomocy społecznej (t.j. Dz.U. z 2020 poz. 1876 ze zm.) do zadań własnych gminy o charakterze obowiązkowym należy opracowanie i realizacja gminnej strategii rozwiązywania problemów społecznych ze szczególnym uwzględnieniem programów pomocy społecznej, profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych i innych, których celem jest integracja osób i rodzin z grup szczególnie ryzyka. Dokument ma stanowić podstawę do podejmowania działań w celu poprawy tych zjawisk występujących w obrębie danej społeczności. Dokument charakteryzuje w szczególności działania publicznych instytucji rozwiązujących kwestie społeczne podejmowane dla poprawy warunków zaspokojenia potrzeb przez wybrane kategorie osób i rodzin.

◆ Uchwała Nr XLII/308/2021 dotyczyła wyrażenia zgody na przyznanie nieruchomości zamiennej w ramach odszkodowania.

W związku z wydaną decyzją Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec nr GK.6831.5.2017.GG.II z dnia 20.03.2017 roku zatwierdzającą projekt podziału nieruchomości oznaczonej numerem działki 8619 położonej w Połańcu na działki m. in. nr: 8619/1 o powierzchni 0,0042 ha, 8619/3 o powierzchni 0,0271 ha, 8619/5 o powierzchni 0,0180 ha (o łącznej powierzchni 0,0493 ha), stały się one własnością Gminy Połaniec. W toku prowadzonego postępowania administracyjnego przez Starostę Staszowskiego, poprzedni właściciel nieruchomości zwrócił się z wnioskiem o przyznanie w ramach odszkodowania gminnej nieruchomości gruntowej tj. działki nr 5777/5 o powierzchni 0,0790 ha, położonej w Połańcu. Zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Połania – część II /obejmująca zachodnią część miasta/ uchwalonym uchwałą Nr XXI/118/08 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 24 kwietnia 2008 roku, opublikowaną w Dzienniku Urzędowym Województwa Świętokrzyskiego z dnia 10 lipca 2008 roku Nr 137 poz. 1906, przeznaczenie działek wymienionych w §1 ust. 1 jest następujące: działka nr 8619/1 o powierzchni 0,0042 ha znajduje się na terenach dróg, ulic klasy L (symbol w planie 9.KDL2), działka nr 8619/3 o powierzchni 0,0271 ha znajduje się na terenach dojazdowych dróg, ulic klasy D (symbol w planie 8.KDD), działka nr 8619/5 o powierzchni 0,0180 ha znajduje się na terenach dojazdowych dróg, ulic

klasy D (symbol w planie 7.KDD), natomiast działka nr 5777/5 znajduje się na terenie zabudowy wielorodzinnej, jednorodzinnej i usług (symbol w planie – 18MU). W przypadku nierównej wartości przedmiotowych nieruchomości – wyłączonej i zamiennej – stosuje się dopłatę celem jej wyrównania. Zgodnie bowiem z art. 131 ust. 4 ustawy o gospodarce nieruchomościami: „Różnicę między wysokością odszkodowania ustalonego w decyzji a wartością nieruchomości zamiennej wyrównuje się przez dopłatę pieniężną.” Mając na względzie opisany stan faktyczny i prawny Rada Miejska postanowiła podjąć uchwałę

◆ Uchwała Nr XLII/309/2021 dotyczyła wyrażenia zgody na sprzedaż zabudowanej nieruchomości gruntowej położonej w Połańcu, oznaczonej jako działka nr 5544 o powierzchni 0,1349 ha.

Gmina Połaniec jest właścicielem zabudowanej nieruchomości gruntowej położonej w Połańcu, oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków obrębem 01 Połaniec jako działka nr 5544 o powierzchni 0,1349 ha, uregulowana w księdze wieczystej KW nr KI1A/00028123/6, prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Staszowie, IV Wydział Ksiąg Wieczystych. Na działce znajduje się budynek gospodarczy oborostodoła oraz pozostałość po budynku mieszkalnym, który uległ częściowemu spaleni i na podstawie decyzji Starosty Staszowskiego znak: B-II.6741.5.1.2021ES z dnia 22 kwietnia 2021 roku Gmina Połaniec posiada pozwolenie na jego rozbiorę. Dla terenu, na którym położona jest przedmiotowa nieruchomość brak jest obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, natomiast zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Połaniec nieruchomość ta położona jest w części na obszarze zabudowy usługowo – mieszkaniowej oraz w części na obszarach lasów i zadrzewień. Aktualnie część działki o powierzchni 0,0500 ha wraz z budynkiem gospodarczym jest wdzierżawiona na rzecz osoby fizycznej, będącej byłym najemcą tej nieruchomości. Mając na uwadze fakt, iż przedmiotowa nieruchomość jest zbędna dla celów publicznych realizowanych przez Miasto i Gminę Połaniec, Rada Miejska w Połańcu postanowiła o podjęciu uchwały.

◆ Ostatnia uchwała Nr XLII/310/2021 dotyczyła wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości gruntowych położonych w Rudnikach, gmina Połaniec, stanowiących własność Gminy Połaniec na czas oznaczony powyżej lat 3.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. a) ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713 ze zm.1)), oraz art. 13 ust. 1, art. 37 ust. 4 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1990 ze zm.2)) Rada Miejska w Połańcu postanawia § 1. Wyrazić zgodę na wydzierżawienie w drodze przetargu na okres 25 lat niezabudowanych nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Połaniec, położonych w Rudnikach gmina Połaniec, oznaczonych w ewidencji gruntów obrębem 0007 Rudniki jako działki numer: - 665 o pow. 0,5500 ha, 670/1 o pow. 0,0500 ha, 671 o pow. 0,1000 ha, 674/1 o pow. 0,0600 ha, 675 o pow. 0,1100 ha, 676 o pow. 0,2000 ha, 677/1 o pow. 0,1100 ha, 678/1 o pow. 0,1100 ha, 679 o pow. 0,2100 ha, 680/1 o pow. 0,0500 ha, 681/1 o pow. 0,0500 ha, 682 o pow. 0,1000 ha, 683 o pow.

0,1000 ha, 684 o pow. 0,0900 ha, 685/1 o pow. 0,0500 ha, 686/1 o pow. 0,0500 ha, 687 o pow. 0,1000 ha, 690/1 o pow. 0,2100 ha, 691 o pow. 0,3900 ha, 692 o pow. 0,3200 ha, 693/1 o pow. 0,2000 ha, 694/1 o pow. 0,1200 ha, 695 o pow. 0,2100 ha, 696 o pow. 0,1900 ha, 697/1 o pow. 0,1100 ha, 698/1 o pow. 0,0500 ha, 699 o pow. 0,1000 ha, 700 o pow. 0,1100 ha, 701/1 o pow. 0,0620 ha, 704 o pow. 0,1800 ha, 705/1 o pow. 0,1100 ha, 710/1 o pow. 0,1100 ha, 711 o pow. 0,1900 ha, 712 o pow. 0,3700 ha, 713/1 o pow. 0,2100 ha, 752 o pow. 0,1900 ha, 753/1 o pow. 0,0900 ha, 754/1 o pow. 0,0400 ha, 755 o pow. 0,0900 ha, 756/1 o pow. 0,0400 ha, 757 o pow. 0,1000 ha, 758 o pow. 0,2100 ha, 759/1 o pow. 0,0615 ha, 760/1 o pow. 0,0900 ha, 761 o pow. 0,2600 ha, 762 o pow. 0,1200 ha, 763/1 o pow. 0,0600 ha, 764/1 o pow. 0,0600 ha, 765 o pow. 0,2600 ha, 767/1 o pow. 0,0600 ha, 768 o pow. 0,1200 ha, 769 o pow. 0,1000 ha, 770/1 o pow. 0,0500 ha, 771/1 o pow. 0,0400 ha, 772 o pow. 0,0900 ha, 773 o pow. 0,1900 ha i 774/1 o pow. 0,0900 ha. § 2. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec. § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Po podjęciu wszystkich uchwał radni przeszli do kolejnego punktu porządku obrad.

Przedstawiono informacje bieżące z pracy: przewodniczącego Rady Miejskiej, burmistrza Miasta i Gminy, informację o realizacji inwestycji w okresie międzysesyjnym oraz pracach poszczególnych Komisji Rady Miejskiej w okresie międzysesyjnym.

Pan Stanisław Lolo jako Przewodniczący Rady Miejskiej poinformował, że w okresie międzysesyjnym oprócz obowiązków, które bezpośrednio wynikają z pełnionej funkcji spotykał się z mieszkańcami gminy, interweniowałem w różnych sprawach związanych z bezpieczeństwem mieszkańców, porządkiem i jakością wykonywanych usług jest w ciągłym kontakcie z Burmistrzem Miasta i Gminy Połaniec, a także zastępcą Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec.

Na sesji zostały przedstawione informacje o pracy poszczególnych Komisji Rady Miejskiej w okresie międzysesyjnym.

Z każdej sesji Rady Miejskiej w Połaniu sporządzany jest protokół, stanowiący urzędowy zapis przebiegu wszystkich punktów obrad i podejmowanych rozstrzygnięć, z którym można zapoznać się w Biuletynie Informacji Publicznej Połania, jak również w Biurze Rady Miejskiej.

INWESTYCJE REALIZOWANE OBECNIE				
Lp.	NAZWA ZADANIA	Termin wykonania	Wykonawca	Wartość RAZEM w PLN
1	Zadanie pn.: „Opracowanie projektów budowlanych na budowę odcinków oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Połaniec” - fundusz sołecki (Maśnik, Wymysłów). Uzyskano pozwolenie na budowę w miejscowości Maśnik (oświetlenie zostało już wykonane) Natomiast w miejscowości Wymysłów - dokumentacja jest złożona do starostwa.	19.03.2021 r.	Instalacje i Pomiary Elektryczne Kopec Grzegorz, Ul. Smoczka 11 B, 39-300 Mielec	9 400,00
2	Trwają prace na zadaniu: Budowa dróg gminnych w Winnicy na terenie gminy Połaniec wraz z infrastrukturą techniczną w ramach Funduszu Dróg Samorządowych	30.09.2021.r	ZPHU „Stabil” s.c. H i A Bednarski Połaniec ul. Witosa 4/1	3 689 806,79
3	Na ukonczeniu są prace projektowe na zadaniu pn.: „Wykonanie projektów budowlanych - budowy odcinków sieci wodociągowej na terenie Miasta i Gminy Połaniec”. Dwa odcinki - uzyskano zgłoszenie budowy Wymysłów i ul. Źródłana pozostałe cztery odcinki wszczęte pozwolenia wodno-prawne. Po otrzymaniu pozwolenia dokumenty zostaną złożone do starostwa o uzyskanie pozwolenia na budowę.	15.09.2021 r.	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Proenco” ul. Warszawska 30/10, 25-312 Kielce	76 260,00
4	Trwają prace projektowe na zadaniu pn.: „Opracowanie projektu budowlanego na budowę odcinka oświetlenia ulicznego w miejscowości Ruszcza, gm Połaniec” fundusz sołecki (są problemy z uzyskaniem zgody na wejście w działki)	30.07.2021	Montoprojekt designers Krzysztof Lis, Słoneczna 32, 28-200 Staszów	34 480,00
5	Ogłoszono zapytanie „Opracowanie projektów budowlanych na budowę dwóch odcinków oświetlenia ulicznego w miejscowości Winnica, gm Połaniec” fundusz sołecki. poprzednia umowa została rozwiązana. Składanie ofert do 25.06.2021.			
6	Trwają prace projektowe na zadaniu pn.: „Opracowanie projektu budowlanego na budowę odcinka oświetlenia ulicznego w miejscowości Zdzieci Nowe” fundusz sołecki.	30.07.2021r.	Zakład Instalacji Elektrycznych Wiesław Kopec ul. Zrębińska 61, 28-230 Połaniec	9 480,00
7	Trwają prace na zadaniu „Wykonanie robót wod-kan w miejscowości Rybitwy” fundusz sołecki.	16.07.2021r.	PGK w Połaniu, ul. Krakowska 11, 28-230 Połaniec	26 000,00
8	Trwają prace projektowe dla zadania pn.: Budowa dróg gminnych na osiedlu w rejonie ul. Zrębińskiej w Połaniu w ramach Funduszu Dróg Samorządowych w systemie „zaprojektuj i wybuduj”.	do 23.12.2022r.	Przedsiębiorstwo Robót Drogowych „DROKAM” Tomasz Wojtas, Piaseczno 44, 27-670 Łonów	2 707 217,84
9	Trwają prace projektowe dla zadania pn.: Budowa dróg gminnych na osiedlu Krakowskim w Połaniu w ramach Funduszu Dróg Samorządowych w systemie „zaprojektuj i wybuduj”.	do 23.12.2022r.	Przedsiębiorstwo Robót Drogowych „DROKAM” Tomasz Wojtas, Piaseczno 44, 27-670 Łonów	3 240 708,37
10	Trwają prace na zadaniu: „Budowa przyłączy kanalizacji sanitarnej w układzie grawitacyjno-tłocznym wraz z przydomowymi pompowniami ścieków, doprowadzeniem do nich energii elektrycznej i rurociągami tłocznymi na terenie Miasta i Gminy Połaniec” 8 szt. pompowni	do 08.09.2021	Przedsiębiorstwo Budowlano - Montażowe „ELWOD” Urszula Błońska, Elżbieta Błońska, Domaszowice	202 335,49
11	Trwają prace na zadaniu pn: Remont dróg i utwardzenie placu kamieniem dolomitowym Kamieniec, Brzozowa w ramach Funduszu Sołeckiego na terenie Gminy Połaniec	do 06.08.2021	Usługi Transportowo-Drogowe Marian Sagan Trzcianka Kolonia 33; 28-221 Osiek	32 588,75
12	Trwają prace na zadaniu pn: Konserwacja rowów na terenie Gminy Połaniec w Tursku Małym i Kraśniku w ramach Funduszu Sołeckiego	do 30.06.2021	Usługi Transportowo-Drogowe Marian Sagan Trzcianka Kolonia 33; 28-221 Osiek	14 364,50
13	Trwa opracowanie dokumentacji pn.: „Aktualizacja operatów wodnoprawnych wraz z uzyskaniem decyzji w sprawie pozwoleń wodnoprawnych na szczególne korzystanie z wód dla n.w. terenów: a) odprowadzenie ze zlewni C1 do rowu R-3 w miejscowości Brzozowa nr ewid. działki 211 wód deszczowych podczyszczonych, odprowadzenie ze zlewni C2 do rowu B-1 w miejscowości Brzozowa nr ewid. działki 181,185/2,185/3 wód deszczowych podczyszczonych, b) odprowadzenie oczyszczonych ścieków deszczowych z terenów inwestycyjnych- strefa B zlokalizowanych przy ul. Wyzwolenia w Połaniu poprzez oczyszczalnię wód deszczowych do rowu „bez nazwy” zlokalizowanego na działce nr ewid. 3871”.	do 12.11.2021	Usługi Budowlano-Projektowe A.Bracha Staszów	14 145,00
14	Ogłoszono postępowanie w trybie podstawowym na zadanie pn. Remont placówek oświatowych na terenie gminy Połaniec. Otwarcie ofert: 29.06.2021	do 23.08.2021		
15	Trwa uzupełnianie dokumentów na zadaniu: „Dostawa i montaż urządzeń zabawowych w miejscowości Łęg oraz dostawa i montaż urządzenia siłowni zewnętrznej w miejscowości Winnica”	do 12.08.2021r.		

Przypominamy,  
że rachmistrz dzwoni  
z numeru

**22 828 88 88**

lub z numeru  
infolinii spisowej

**22 279 99 99**

Jeśli rachmistrz zadzwoni  
lub odwiedzi nas w domu,  
zgodnie z ustawą  
o narodowym spisie  
powszechnym ludności  
i mieszkań (art. 17a ust.  
1-3) nie możesz odmówić  
mu przekazania danych

## Pamiętasz, że udział w spisie jest obowiązkowy?

Sprawdź podstawy prawne  
i dowiedz się jaka grozi  
kara za odmowę udziału  
w NSP 2021.

Więcej informacji na [spis.gov.pl](https://spis.gov.pl)

  Liczymy się  
**DLA POLSKI!**

 GUS | NSP 2021

# Karta Dużej Rodziny – w aplikacji mObywatel

Od 9 czerwca 2021 r. możliwe jest wyświetlanie Karty Dużej Rodziny w aplikacji mObywatel. Aplikacja mKDR została zamknięta z końcem czerwca 2021 r.

Karta Dużej Rodziny w mObywatelu – inaczej mKDR – dostępna jest dla każdej dorosłej osoby, której przyznano prawo do KDR i posiadającej ważny polski dowód osobisty i każdego dziecka, któremu przyznano prawo do KDR i posiadającemu mLegitymację szkolną. Osoby, które nie posiadają polskiego dowodu osobistego oraz dzieci, które nie posiadają mLegitymacji szkolnej mogą korzystać z KDR w formie tradycyjnej – w postaci plastikowej Karty.

Dzięki mKDR rodziny wielodzietne mogą korzystać z bogatej oferty zniżek i uprawnień oferowanych przez instytucje publiczne i firmy m.in. z branży spożywczej, paliwowej, bankowej czy rekreacyjnej.

Aplikacja pozwala na przekierowanie użytkowników na portal Emp@tia, gdzie znajduje się mapa partnerów KDR wraz z lokalizacjami i opisem zniżek.

Jak uzyskać Kartę Dużej Rodziny w mObywatelu?

1. Upewnij się, że Twoja dotychczasowa Karta jest ważna. Jeśli nie masz Karty Dużej Rodziny, złóż wniosek on-line na <https://empatia.mpips.gov.pl/> lub w urzędzie miasta/gminy. Po pozytywnym rozpatrzeniu wniosku tradycyjna forma karty będzie do odbioru w urzędzie miasta/gminy, jednocześnie dając możliwość wyświetlenia karty w aplikacji mObywatel. Możesz zrezygnować z wniosku o Kartę tradycyjną i korzystać wyłącznie z formy elektronicznej. Ewentualne domówienie Karty tradycyjnej będzie podlegać opłacie.
2. Kolejnym krokiem jest pobranie bezpłatnej aplikacji mObywatel z Google Play lub App Store bądź jej aktualizacja do najnowszej wersji.

3. Uruchom aplikację mObywatel.

4. Na głównym ekranie aplikacji mObywatel wybierz Dodaj dokument (lub Dodaj swój pierwszy dokument – jeśli korzystasz z aplikacji pierwszy raz).

5. Z listy dokumentów wybierz Karta Dużej Rodziny.

6. Zapoznaj się z regulaminem usługi i zaakceptuj go, następnie wybierz Dalej.

7. Korzystasz z mObywatela po raz pierwszy?

- Tak: potwierdź swoje dane korzystając z Profilu Zaufanego lub innej metody identyfikacji.
- Nie: przejdź do kolejnego punktu.

8. Sprawdź, czy Twoja Karta została wyświetlona prawidłowo.

Najprościej i najszybciej złożysz wniosek za pośrednictwem Portalu Informacyjno-Usługowego Emp@tia – [empatia.mpips.gov.pl](http://empatia.mpips.gov.pl).

1. Na Platformie Informacyjno-Usługowej Emp@tia, dostępnej pod adresem [www.empatia.mpips.gov.pl](http://www.empatia.mpips.gov.pl) wybierz moduł eWnioski.

2. Zaloguj się profilem zaufanym (profil zaufany możesz założyć na platformie ePUAP lub przez wybrane banki) lub podpisem elektronicznym. W tym miejscu możesz również założyć profil zaufany korzystając z bankowości elektronicznej. W przypadku problemów skorzystaj z instrukcji obsługi znajdującej się po lewej stronie ekranu.

3. Jeśli jesteś na Emp@tia po raz pierwszy, uzupełnij swoje dane oraz dodaj dane członków swojej rodziny. Jeśli korzystałeś już wcześniej z Emp@tia, Twoje dane oraz dane Twojej rodziny będą już zapisane w Twoim koncie.

4. Na panelu ogólnym wybierz kafelek «Wniosek o Kartę Dużej Rodziny». Po wybraniu tego kafełka wyświetli się informacja, jakie dokumenty należy przygotować do złożenia wniosku o przyznanie Karty Dużej Rodziny.

5. Wyszukaj miejscowość, w której znajduje się siedziba gminy Twojego zamieszkania, a następnie zaznacz, do jakiej gminy składasz wniosek.

6. Sprawdź dane, które zostały uzupełnione automatycznie we wniosku i w razie potrzeby zaktualizuj je. Postępuj zgodnie z kolejnymi krokami wskazanymi w kreatorze. Jeśli wybierzesz akceptację automatycznego przypisania Kart, wystarczy, że potwierdzisz dane wskazane na wniosku i będziesz mógł wysłać utworzony wniosek. Jeśli wybierzesz samodzielne przypisanie Kart, kreator wniosku skieruje Cię do kolejnego kroku, w którym będziesz mógł dodać osoby uprawnione do wyświetlania Kart poszczególnych osób lub usunąć zaproponowane osoby.

7. W ostatnim kroku kreator pokazuje Ci zebrane dane i prosi o potwierdzenie ich poprawności. Jeśli dane są poprawne kliknij przycisk «utwórz dokument». Zostaniesz przeniesiony do okna, z którego wysłesz dokument. Możesz także wyeksportować wniosek do pliku PDF.

8. Wysłany wniosek trafi bezpośrednio do gminy, do systemu służącego do obsługi wniosków o Kartę Dużej Rodziny.

W jaki sposób można uzyskać dostęp do zakładki „Moi bliscy” w KDR w aplikacji mObywatel – w jaki sposób rodzic oraz małżonek rodzica może wyświetlać KDR pozostałych członków rodziny w swojej aplikacji mObywatel?

Możliwość wizualizacji KDR pozostałych członków rodziny w aplikacji mObywatel przez rodziców oraz małżonków rodziców związana jest



**KARTA DUŻEJ RODZINY**  
[rodzina.gov.pl](http://rodzina.gov.pl)

z koniecznością dodania informacji nt. wizualizacji kart dla danego członka rodziny w systemie służącym do obsługi wniosków KDR w gminie. Umożliwienie wyświetlania kart w zakładce „Moi bliscy” następuje w drodze wniosku (obecnie w części III wniosku lub poprzez złożenie załącznika ZKDR-04). To we właściwości organu właściwego (urzędu gminy, ośrodka pomocy społecznej) pozostaje decyzja co do sposobu realizacji zapotrzebowania rodziców i małżonków rodziców na wizualizację kart pozostałych członków rodziny w zakładce „Moi bliscy” w KDR w aplikacji mObywatel, jeżeli ta zakładka nie jest dostępna. Jeżeli rodzicowi lub małżonkowi rodzica w KDR w aplikacji mObywatel nie wyświetla się zakładka „Moi bliscy”, zachęcamy do kontaktu z organem, który przyznał KDR w celu uzupełnienia niezbędnych danych w systemie służącym do obsługi wniosków KDR.

Informacje pozyskane ze strony:

<https://www.gov.pl/web/rodzina/aplikacja-mkdr>

## Nowy okres zasiłkowy 2021/2022

– świadczenia rodzinne oraz świadczenia z funduszu alimentacyjnego

Uprzejmie informujemy, że od dnia 1 lipca 2021 r. można składać wnioski **wyłącznie drogą elektroniczną**:

- o ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych (zasiłek rodzinny, dodatki do zasiłku rodzinnego oraz specjalny zasiłek opiekuńczy),
- o ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego.

Jak i gdzie złożyć można wniosek?

Wnioski można składać od dnia 01 lipca 2021 r. wyłącznie w formie elektronicznej poprzez:

- portal Emp@tia dostępny pod adresem [empatia.mpips.gov.pl](http://empatia.mpips.gov.pl)
- Nabór wniosków w formie papierowej rozpocznie się dnia 1 sierpnia 2021 r. Wówczas wnioski będzie można złożyć:

Ośrodek Pomocy Społecznej w Połańcu  
ul. Ruszczańska 27  
28-230 Połaniec  
pokój nr 119

## SPIS POWSZECHNY NA PÓŁMETKU

Od 1 kwietnia do 30 września 2021 r. Główny Urząd Statystyczny przeprowadza Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021.

**WAŻNE!**

- Respondenci mają czas na samospis do momentu, kiedy kontaktuje się z nimi **rachmistrz spisowy\***
- Respondent nie może odmówić spisu, jeżeli kontaktuje się z nim **rachmistrz spisowy\***
- Respondent, który spisał się metodą **wywiadu telefonicznego lub wywiadu bezpośredniego, zostaje zwolniony z obowiązku samospisu internetowego\***

\*Na podstawie art. 17a ustawy z dnia 9 sierpnia 2019 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2021 r.

W przypadku wizyty pracownika GUS nie możemy odmówić udzielania wywiadu w ramach spisu powszechnego. ... Jeżeli **rachmistrz** stwierdzi, że unikamy wzięcia udziału w spisie, może to zgłosić. Grozi za to kara do 5 tys. złotych. Obowiązek udziału w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2021 (NSP 2021) jest nałożony na Ciebie mocą ustawy. Jeśli uporczywie będziesz odmawiać spisania się, grozi Ci kara grzywny w wysokości nawet do 5 tys. złotych!

**UWAGA!** W związku z tym, iż respondent nie może odmówić rachmistrzowi udzielania informacji powołując się np. na samospis, który już w tym momencie traktowany jest jak odmowa, a rachmistrz powinien sporządzić protokół i zawiadomienie o niedopełnieniu obowiązku ustawowego, co skutkuje wszczęciem postępowania w sprawie o wykroczenie

Gminne Biuro Spisowe mieszczące się w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu rozpocznie weryfikację w tym kierunku (przydziałów do danego rachmistrza).

**W przypadku osób przydzielonych do wywiadu telefonicznego lub bezpośredniego będziemy prosić o dokonanie spisu u danego rachmistrza.**

**DYŻURY W GMINNYM BIURZE SPISOWYM PEŁNIĄ NASTĘPUJĄCE OSOBY:**

BOGUMIŁA NIESPODZIEWANA  
JAKUB MORYTO  
DOMINIKA REICHERT  
DANUTA DZIECIUCH  
EWA PATRIAK  
BARBARA HALINIAK  
ANNA ŁYSIAK  
AGNIESZKA PASEK

## INFORMACJA POWIATOWEGO LEKARZA WETERYNARII

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Staszowie informuje, że gospodarstwa, które umieszczają na rynku świnie i produkty pochodzące ze świń, przemieszczają świnie do rzeźni muszą spełnić wymagania odnośnie bioasekuracji gospodarstw wynikające z rozporządzenia komisji 2021/605.

Do 31 października 2021 r. gospodarstwo musi posiadać:

- ogrodzenie co najmniej wokół budynków, gdzie przebywają świnie i przechowywana jest pasza i ściółka

oraz

- tzw. Plan bezpieczeństwa biologicznego zatwierdzony przez właściwego PLW

Gospodarstwa, które nie dostosują się w pełni do wymogów rozporządzenia 2021/605, nie będą mogły przemieszczać utrzymywanych zwierząt poza obszar objęty ograniczeniami, w którym się znajdują.

Na stronie BIP Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Staszowie znajduje się wzór „Planu zabezpieczenia biologicznego”.



# UROCZYSTE WRĘCZENIE STYPENDIÓW SPORTOWYCH BURMISTRZA MIASTA I GMINY POŁANIEC

## Stypendia dla najzdolniejszych sportowców przyznane

Uroczyste wręczono nagrody oraz Stypendia Sportowe Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec za osiągnięte wyniki sportowe w krajowym i międzynarodowym współzawodnictwie sportowym. Stypendia oraz nagrody zostały wręczone w kilku dziedzinach: zapasy, lekka atletyka, pływanie, tenis stołowy, siatkówka i siatkówka plażowa. Stypendyści to zawodnicy reprezentujący Miasto i Gminę Połaniec w stowarzyszeniach kultury fizycznej, mających siedzibę na terenie Miasta i Gminy Połaniec.

Coroczne stypendia Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec są wyrazem ogromnego szacunku dla pracy i pasji sportowych dzieci i młodzieży oraz podziękowaniem za promocję naszego regionu w skali województwa, kraju a nawet na arenach międzynarodowych. Miejszem wręczania gratyfikacji było boisko przy Szkole Podstawowej w Połaniu. 44 sportowców otrzymało stypendia Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec, które z jednej strony rekompensują czas przeznaczony na treningi i starty, a z drugiej świadczą o tym, że sukcesy nie przechodzą bez echa, są dostrzegane i doceniane. To samo dotyczy osób, którym za trud włożony w treningi i efekty osiągnięte w rywalizacji sportowej wręczono nagrody. Za wybitne osiągnięcia sportowe nagrody przyznano 276 osobom. Sukcesy połanieckich sportowców to balsam na trudności codziennego życia. Jesteśmy dumni, gdy zawodnicy z Połania zdobywają kolejne medale. Uroczystość, która była podsumowaniem minionego roku stała się z całą pewnością wydarzeniem, które utkwie w pamięci uczestnikom uroczystości i bohaterom tych dni. A byli nimi przede wszystkim zawodnicy, ich trenerzy, a także organizatorzy życia sportowego, których rola w rozwoju sportu jest dzisiaj szczególna. Każdy trener otrzymał również list gratulacyjny z podziękowaniem za bardzo dobrą pracę na rzecz rozwoju kultury fizycznej w gminie Połaniec.

Wszystkim tegorocznym Stypendystom i Nagrodzonym serdecznie gratulujemy, życzymy kolejnych sukcesów i dziękujemy za godne reprezentowanie Miasta i Gminy Połaniec.



### LISTA STYPENDYSTÓW

Lp.	Imię i Nazwisko	Dyscyplina sportu	Stopień stypendium	Ilość rat	Wysokość miesięczna stypendium
1.	Bąk Karol	lekka atletyka	II	10	210 zł
2.	Gomuła Nikola	lekka atletyka	III	10	105 zł
3.	Przybyło Oskar	lekka atletyka	II	10	210 zł
4.	Szydłowska Julia	lekka atletyka	I	10	350 zł
5.	Szydłowski Igor	lekka atletyka	II	10	210 zł
6.	Wróbel Patryk	lekka atletyka	II	10	210 zł
7.	Wrzałek Jakub	lekka atletyka	II	10	210 zł
8.	Pytko Bartłomiej	lekka atletyka	III	10	105 zł
9.	Tałaj Kuba	lekka atletyka	III	10	105 zł
10.	Kopacz Filip	tenis stołowy	III	10	105 zł
11.	Sojka Oskar	tenis stołowy	III	10	105 zł
12.	Szaniawski Bartosz	tenis stołowy	II	10	210 zł
13.	Bańkowska Daria	zapasy	III	10	105 zł
14.	Biskup Martyna	zapasy	III	10	105 zł
15.	Czegus Karol	zapasy	I	10	350 zł
16.	Damm Filip	zapasy	II	10	210 zł
17.	Dusza Bartosz	zapasy	III	10	105 zł
18.	Gawłowicz Dawid	zapasy	III	10	105 zł
19.	Jurkowski Patryk	zapasy	I	10	350 zł
20.	Kapinos Weronika	zapasy	I	10	350 zł
21.	Laska Monika	zapasy	III	10	105 zł

22.	Maj Natalia	zapasy	III	10	105 zł
23.	Parjaszewski Igor	zapasy	I	10	350 zł
24.	Przekota Natalia	zapasy	III	10	105 zł
25.	Sijka Damian	zapasy	II	10	210 zł
26.	Szewczyk Oliwia	zapasy	II	10	210 zł
27.	Szkwarek Jakub	zapasy	III	10	105 zł
28.	Szkwarek Natalia	zapasy	III	10	105 zł
29.	Śmieszek Mateusz	zapasy	III	10	105 zł
30.	Tomala Bartosz	zapasy	II	10	210 zł
31.	Władczyk Jakub	zapasy	I	10	350 zł
32.	Wolak Dominik	zapasy	II	10	210 zł
33.	Jarkowski Oskar	siatkówka plażowa	III	10	105 zł
34.	Lesiak Wiktor	siatkówka plażowa	III	10	105 zł
35.	Pacyga Mateusz	siatkówka plażowa	III	10	105 zł
36.	Sowa Paulina	siatkówka plażowa	III	10	105 zł
37.	Wnuk Bartłomiej	siatkówka plażowa	III	10	105 zł
38.	Dudalski Kacper	siatkówka	III	10	105 zł
39.	Jabłoński Igor	siatkówka	III	10	105 zł
40.	Nowak Wojciech	siatkówka	II	10	210 zł
41.	Roguz Bartosz	siatkówka	II	10	210 zł
42.	Bzówka Jakub	pływanie	III	10	105 zł
43.	Olejarnik Kamil	pływanie	III	10	105 zł
44.	Olejarnik Magdalena	pływanie	III	10	105 zł

ŁĄCZNA KWOTA STYPENDIÓW: 74 550,00 zł



# WAKACJE Z CKISZ

## SIERPIEŃ

### LETNIA AKADEMIA TAŃCA I GIMNASTYKI

MAŁY BALECIK (3-4 latki) w dniach: 10.08, 17.08, 24.08 w godz. 10.00 – 11.00  
 MAŁE FORMY TANECZNE (5-6 latki) w dniach: 10.08, 17.08, 24.08 w godz. 11.30 – 12.30  
 HIP - HOP (dzieci od 7 lat) w dniach: 10.08, 17.08, 24.08 w godz. 13.00 – 14.00  
 MAŻORETKI (dzieci od 5 lat) w dniach: 12.08, 19.08, 26.08 w godz. 10.00 – 11.00  
 GIMNASTYKA DLA SMYKA (dzieci od lat 3) w dniach: 12.08, 19.08, 26.08 w godz. 11.30 – 12.30  
 AKROBACYKA (4-7 latki) w dniach: 23.08, 25.08, 26.08 w godz. 12.00 – 13.00  
 AKROBACYKA (8-9 latki) w dniach: 23.08, 25.08, 26.08 w godz. 13.30 – 14.30  
 AKROBACYKA (od 12 lat) w dniach: 23.08, 25.08, 26.08 w godz. 15.00 – 16.00  
 ZUMBA KIDS & JUNIOR (6-9 latki) - 24.08 w godz. 16.30  
 ZUMBA POD GWIAZDAMI - 24.08 godz. 18.00  
 FITNESS POD GWIAZDAMI - 24.08 godz. 19.00



### LETNIA AKADEMIA ARTYSTYCZNA

PAPIEROWE CZARY MARY (grupa 12 osób - zapisy) w dniach: 04, 11, 18, 25.08 w godz. 11.00 – 12.30  
 FILCOWE SZYCIE DAY (grupa 12 osób - zapisy) – 19.08 w godz. 11.00 – 12.30

### LETNIA AKADEMIA MUZYKI I TEATRU

TYDZIEŃ Z MUZYKĄ - Poznaj instrumenty i poćwicz grę na keyboardzie, akordeonie i pianinie (dzieci w wieku szkolnym - zapisy) w dniach: 23 – 27.08 w godz. 10.00 – 14.00  
 LETNIA PRZYSTAŃ ZE SZTUKĄ (od 12 lat) w dniach: 03.08, 05.08, 10.08, 12.08 w godz. 16.00 – 17.30



### LETNIA AKADEMIA GIER I ZABAWY

WAKACJE Z PLANSZÓWKAMI w dniach: 04.08, 11.08, 18.08 w godz. 15.00 – 19.00  
 WAKACJE Z KRĘGLAMI (dzieci w wieku szkolnym – zapisy, liczba miejsc ograniczona) w dniach: 02.08, 09.08, 16.08 w godz. 14.00 – 16.00  
 WAKACJE Z ZABAWĄ - aktywizująco - integrujące spotkania z animacjami na placach zabaw w godz. 10.00 – 12.00

- 05.08 - plac zabaw przy ulicy Królowej Jadwigi
- 12.08 - plac zabaw w Kamięcu
- 19.08 - plac zabaw na osiedlu Północ

### JEDZIEMY NA WYCIECZKĘ Z CKiSz

WYCIECZKA ROWEROWA – INFORMACJA TURYSTYCZNA - PARK W RUSZCZY - (obowiązkowa karta rowerowa – zapisy/liczba miejsc ograniczona) – 04.08 godz. 9.00  
 WYCIECZKA DO PARKU ROZRYWKI „ENERGYLANDIA” (od 11 lat / 140 cm wzrostu) – 24.08 w godz. 6.00 – 22.30  
 WYCIECZKA DO PARKU ROZRYWKI "MAGICZNE OGRODY „ – (od 6 lat) - 18.08 w godz. 7.00 – 21.00  
 WYCIECZKA DO KRAKOWA (ZOO + HISTORYLAND + KOPIEC WANDY) – (od 7 lat) – 11.08 w w godz. 7.00 – 21.00

### WAKACJE W KINIE

#### FILMOWE WTORKI

- PIOTRUŚ KRÓLIK 2: NA GIGANCIE / 2D / dubbing – 03.08. godz. 11.00
- PIOTRUŚ PANI ALICJA W KRAJNIE CZARÓW / 2D / dubbing – 10.08. godz. 11.00
- ELFINKI / 2D / dubbing – 24.08. godz. 11.00

KINO POD CHMURKĄ – spotkanie integracyjne – 20.08 godz. 20.00 (dwa filmy) - muszla koncertowa w Połańcu

### INFORMACJE DODATKOWE

Zachęcamy do zapisywania dzieci na zajęcia i warsztaty, które odbywać się będą w Centrum Kultury i Sztuki.

Szczegółowy scenariusz wakacyjnych zajęć i warsztatów dostępny jest na stronie [www.centrum.polaniec.pl](http://www.centrum.polaniec.pl) ;

[www.portal.polaniec.eu](http://www.portal.polaniec.eu) oraz na Fan page Facebook Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu

„Wakacyjne treningi” dla Żaków i Orlików roczniki 2012, 2011 i 2010 odbyły się w dniach 19.07.2021 – 23.07.2021.

Poranek upłynął pod znakiem zajęć typowo piłkarskich. Następnie chłopcy z roczników 2012 i 2010 udali się na pływalnię Delfin w Połańcu. Natomiast Orlicy z rocznika 2011 wspólnie z rodzicami i rodzeństwem wyruszyli na wycieczkę rowerową do Baranowa Sandomierskiego. Wyczerpująca wyprawa, przebyte wspólnie 55 km, ale uśmiechy z twarzy nie zniknęły. Mamy nadzieję że kolejne dni będą równie udane. Uznanie za wytrwałość dla dzieciaków i rodziców.

Kolejne dwa dni „Wakacyjnych Treningów” Żaków i Orlików upłynęły aktywnie. Poranny wtorkowy trening trzy nasze grupy (2012, 2011, 2012) odbyły przy sprzyjających warunkach atmosferycznych, co sprawiło że były to bardzo intensywne zajęcia. Wczesnym popołudniem najmłodszy chłopcy wybrali się na przejażdżkę rowerową w okolicach Połańca, natomiast pozostałe dzieci udały się na Pływalnię Delfin by zregenerować się po treningu, ale i wysiłku jaki wszyscy włożyli w poniedziałkową trasę rowerową do Baranowa Sandomierskiego.

Wtorek upłynął pod znakiem zabawy w paintball pojechaliśmy do Mielca by tym razem przeprowadzić jakże inny rodzaj gry zespołowej, polegającej na prowadzeniu pozorowanej walki przy użyciu

# TRENINGI DLA ŻAKÓW I ORLIKÓW



markerów. Urządzeń zbliżonych kształtem i zasadą działania do broni pneumatycznej. Mega zabawa.

Czwartek spędziliśmy w Sandomierzu. Zabraliśmy naszych podopiecznych do tego pięknego

królewskiego miasta malowniczo ułożonego na wzgórzach nad Wisłą.

Gdzie pod opieką Pana Jacka, lokalnego przewodnika poznaliśmy ze szczegółami historię



najciekawszych zakątków Sandomierza. Odwiedziliśmy także wystawę związaną z popularnym serialem „Ojciec Mateusz”.

Nie mogło także zabraknąć rejsu statkiem po Wiśle.

Piątek to typowo sportowy dzień. Poranne treningi zakończone piłkarskimi konkursami. Natomiast po obiedzie wszystkie grupy udały się na pływalnię. Po tak aktywnym i wyczerpującym tygodniu wspólny relaks, odpoczynek na basenie był nam wszystkim bardzo potrzebny.





# Wakacyjne treningi najmłodszych uczestników programu Aktywny Junior (rocznik 2016-2013)

W dniach 12.07.2021-16.07.2021 chłopcy z grupy „Skrzat” i „Żak” uczestniczyli w zajęciach organizowanych przez Ośrodek Sportu i Rekreacji, a także Towarzystwo Sportowe w Połańcu.

W naszym programie nie skupialiśmy się tylko na zajęciach sportowych, ale staraliśmy się wypełnić ciekawie czas innymi atrakcjami.

Pierwszego dnia skupiliśmy się na treningu piłkarskim a także zajęciach na świetlicy m. in. gry edukacyjne, gry kinnect sport, wyścigi rzędów, budowle z klocków, małe kino.

Drugiego dnia udaliśmy się na całodniową wycieczkę do Europejskiego Centrum Bajki im. Koziołka Matołka w Pacanowie. Gdzie na naszych najmłodszych podopiecznych czekał „Bajkowy Świat”-magiczna kraina, która jest połączeniem niezwykłego muzeum z interaktywną wystawą. Następnie zobaczyliśmy Mały Teatr w którym dzieci oglądają bajkowe spektakle, a po bajce dowiadują się wielu szczegółów dotyczących teatru lalek i jego historii.

Wolny czas spędziliśmy na nowo otwartych obiektach gdzie chłopcy mogli bawić się w parku



linowym, zwiedzić mini zoo korzystać z dodatkowych atrakcji.

Środa upłynęła pod znakiem zajęć na stadionie piłkarskim, świetlicy i pływalni Delfin w Połańcu gdzie mogliśmy skorzystać z basenów wewnętrznych jak i zewnętrznych.

Czwartek to tradycyjne zajęcia piłkarskie ale i „ekstremalna” wyprawa rowerowa na Zarudzie połączona z piknikiem.

Piątek był ostatnim dniem „Wakacyjnych Treningów” w którym skupiliśmy się na zajęciach ty-

powo sportowych organizowanych na obiektach Stadionu Miejskiego, a także Pływalni Delfin w Połańcu.

W czasie między treningiem piłkarskim a zabawą na basenach chłopcy bawili się w balonową wodną bitwę.

Uśmiechy na twarzach dzieci pozwalają nam wierzyć że całe przedsięwzięcie sprawiło naszym młodym adeptom futbolu wiele radości i co najważniejsze, uczy nas wspólnie funkcjonować także poza boiskiem.



## Aktywnie i wesoło

W dniach od 5 do 9 lipca na Pływalni „Delfin” w Połańcu odbywały się Wakacyjne Treningi dla dzieci.

Zajęcia miały charakter sportowo-rekreacyjny. Na uczestników czekało wiele atrakcji, m.in. wyjście do kina na bajkę „Tom & Jerry”.

Dzieci, pod czujnym okiem trenerów, brały udział również w doskonaleniu techniki pływania. Ogromną frajdę sprawiła wszystkim „bitwa wodna”, gdzie drużyny miały bronić swoich instruktorów.

Piękna pogoda dopisywała każdego dnia. Wakacyjne Treningi to super okazja aby aktywnie i wesoło spędzić czas.



# Historia za progiem domu

**STANISŁAW KNOTHE** urodził się 23 kwietnia 1880 roku w Wilkowej, syn Aleksandra i Aleksandry z Malczewskich. Ojciec jego był administratorem majątku w Ruszczy. W domu rodzinnym żywa była tradycja powstania styczniowego, w którym brali udział obydwaj dziadkowie Stanisława.

Młody Stanisław uczęszczał do szkół w Sandomierzu i w Kielcach. Gimnazjum w Kielcach nie ukończył, gdyż w 1895r. za działalność patriotyczną został wydalony ze szkoły. W tym czasie uczestniczył też w akcji patriotycznej wśród chłopów zorganizowanej przez ks. Niewiarowskiego. Stanisław Knothe dostał policyjny nakaz powrotu do Ruszczy i meldowania się na policji co dwa tygodnie, przez dwa lata. Zamiar wyjazdu za granicę spotkał się z odmową, wobec czego wstąpił do szkoły sztygarów w Dąbrowie Górniczej. (Była to jedyna szkoła, do której mógł się dostać, mając „wilczy bilet” (za działalność patriotyczną). Szkołę ukończył w 1902 roku i podjął pracę w kopalni „Jerzy” w Nivce. Potem pracował w kopalniach na Kaukazie „Allahaverdi” i „Achałat”, następnie w kopalni węgla w Grodźcu.

W 1908 roku otrzymał paszport i wyjechał do Leoben (Austria), gdzie w 1913 r. ukończył Akademię Górniczą. Wrócił do kraju, zamieszkał w Sosnowcu. W Zagłębiu prowadził rozbudowę kopalni „Jadwiga” w Klimontowie, potem kopalni „Mortimer” i „Wiktor” w Milowicach, a także kopalni odkrywkowych „Irena”, „Aleksander”, „Józef”, „Staszic”.

W latach 1926-1935 na zamówienie Warszawskiego Towarzystwa Węgla Kamiennego prowadził eksploatację węgla w kopalni „Jakub” k. Kazimierza. Stanisław Knothe dążył do zbudowania

Stanisław Knothe prowadził akcje charytatywne, wspierając instytucje społeczne i oświatowe (m. in. Akademię Górniczą w Krakowie, Macierz szkolną w Sosnowcu).

W 1917 r. nabył majątek w Ruszczy, gdzie własnym kosztem wybudował szkołę iłożył na jej utrzymanie. W 1918-1919 r. przekazał 100 tys. koron na budowę sanatorium dziecięcego w Busku-Zdroju - Sanatorium „Górka”, gdzie jedna z sal nosi jego imię. W Ruszczy założył straż pożarną, był wybierany do Gminnej Rady w Połańcu. Po zajęciu Zagłębia przez Niemców w 1939 r. zaproponowano mu zarządzanie kopalniami. Gdy odmówił, jego



**DWOREK SZLACHECKI Z PRZEŁOMU XVIII I XIX WIEKU W RUSZCZY** – wraz z urokliwym parkiem z wyróżniającym się wielowiekowym dębem zwanym dębem Kościuszko, przy którym miał wypoczywać sam generał Tadeusz Kościuszko w drodze do Połańca w XVIII wieku. Ostatnim jego właścicielem był Stanisław Knothe z pochodzenia Niemiec, który miał również kopalnie w Sosnowcu. Miasto i Gmina Połaniec planuje renowację obiektu.



W maju 1794 roku Tadeusz Kościuszko wraz z siedmiotysięcznym korpusem wojsk powstańczych dotarł do Połańca. Posuwał się od strony Pacanowa, wzdłuż Wisły. Według przekazu zatrzymał się w Ruszczy – w miejscowym dworze. Do dziś zachował się liczący ok. 500 lat dąb zwany „Kościuszko”. W jego cieniu, nad dworskim stawem, odpoczywał Naczelnik. Obok wiekowego drzewa znajduje się głaz z pamiątkową tablicą upamiętniającą to wydarzenie.



kopalni, która byłaby całkowicie w rękach polskiego kapitału. W kopalni „Jakub”; wykonał odwodnienie, zmienił organizację pracy i podjął eksploatację cienkich pokładów co stało się przedsięwzięciem bardzo zyskowym.

Jako uznany autorytet założył w miejscowości Niemce własną kopalnię „Dorota”. Budowa kopalni ukończona została w 1938 r. Kopalnia ta była doskonale zorganizowana i zatrudniała ponad 1000 pracowników, w tym 3 sztygarów i 4 inżynierów. Knothe wykształcił wielu doskonałych fachowców (inżynierów, nadsztygarów, sztygarów) specjalizujących się w eksploatacji węgla z kopalni o cienkich pokładach, bądź zawodnionych.

kopalnia „Dorota” została skonfiskowana, a w 1944 r. zatopiona przez Niemców.

Lata okupacji spędził w swym majątku w Ruszczy. Po długich staraniach otrzymał pozwolenie na budowę małej kopalni węgla brunatnego „Barbara” pod Opatowem. Mając pozwolenie na posiadanie samochodu i poruszanie się na obszarze Generalnej Guberni oddał nieocenione usługi Armii Krajowej, do której należał. Swoim autem przewoził rozkazy, prasę konspiracyjną, broń. Jako właściciel majątku zaopatrywał oddziały partyzanckie w żywność, odzież. Ludzi zaangażowanych w konspirację zatrudniał u siebie w majątku, chroniąc w ten sposób przed Niemcami. Jego dwór w Ruszczy był doskonałym punk-

tem kontaktowym i pewnym oparciem dla oddziałów partyzanckich.

W 1944 roku jego majątek został zabrany na Skarb Państwa a on sam rozpoczął pracę w Centralnym Zarządzie Przemysłu Węglowego w Katowicach. Zajmował się kopalniami węgla brunatnego na Ziemiach Zachodnich. Od 2 maja 1945 do 15 lutego 1946 pełnił obowiązki dyrektora naczelnego Zjednoczenia Przemysłu Węgla Brunatnego. Zmarł w Sosnowcu 28 lutego 1958 roku. Pochowany na cmentarzu w Połańcu, na jego pogrzeb przybyło wielu mieszkańców Połańca i okolic. Z małżeństwa z Antoniną Józefowską miał dwie córki: Irenę i Marię zamężną Skotnicką.

(oprac. na podstawie Polskiego Słownika Biograficznego)

## Dziś pacjenci z chorobą Fabry'ego mogą normalnie żyć i realizować się zawodowo

Udostępnienie pacjentom z chorobą Fabry'ego w 2019 roku enzymatycznej terapii zastępczej było jedną z najważniejszych decyzji refundacyjnych. Jej obowiązywanie kończy się jednak 31 sierpnia.

Dziś dzięki terapii pacjenci z Chorobą Fabry'ego bez poczucia strachu i niepewności mogą spełniać się zawodowo i aktywnie uczestniczyć w życiu społecznym. Ich choroba wreszcie została zatrzymana, a życie przestało być pasmem bólu i cierpienia. Refundacja była najlepszą decyzją inwestycyjną, która dziś przynosi wymierne korzyści nie tylko pacjentom, ale także systemowi ochrony zdrowia w Polsce.

– Od kiedy niecałe dwa lata temu dzięki refundacji pacjenci otrzymali możliwość leczenia enzymatyczną terapią zastępczą w ramach programu lekowego, ich życie zmieniło się diametralnie. To co wcześniej wydawało się nieosiągalne, dziś stało się realne. Terapia spowodowała, że pacjenci mogą żyć bez powikłań, bez obaw o jutro, dlatego wierzymy, że refundacja ta zostanie przedłużona na kolejne lata, by dalej mogli czuć się bezpiecznie – mówi Anna Moskal Prezes Stowarzyszenia Rodzin z Chorobą Fabry'ego.

Osoby borykające się z chorobą Fabry'ego rodzą się z wadą genu odpowiedzialnego za wytwa-

rzanie w organizmie enzymu alfa-galaktozydazy, który rozkłada niektóre z lipidów organizmu. Jego niedobór sprawia, że w tkankach układu nerwowego i krwionośnego gromadzą się nierozłożone substancje tłuszczowe, które stopniowo niszczą narządy wewnętrzne powodując ich niewydolność. Choroba Fabry'ego charakteryzuje się także bólami stóp i dłoni, brakiem pocenia się, przegrzewaniem się organizmu przy wyższej temperaturze i wysiłku fizycznym, charakterystycznymi zmianami na skórze (angiokeratoma), czy zaburzeniami widzenia i funkcji przewodu pokarmowego.

– Zgodnie z naszą aktualną wiedzą w Polsce z chorobą Fabry'ego żyje ok. 100-150 osób. Każdego roku przybywają kolejni zdiagnozowani. Są to z reguły całe rodziny, gdyż choroba ma podłoże genetyczne. Ogromnym wyzwaniem jest tu diagnostyka, ponieważ niektóre z objawów są bardzo podobne do dużo częściej występujących schorzeń reumatycznych, kardiologicznych czy neurologicznych. To wszystko powoduje, że

ostateczna diagnoza zajmuje często wiele lat – tłumaczy Anna Moskal.

– W przypadku gdy leczenie, polegające na dostarczeniu do organizmu brakującego enzymu, nie zostanie rozpoczęte odpowiednio wcześnie lub zostanie przerwane, u chorego dochodzi do niewydolności nerek, poważnych powikłań sercowo-naczyniowych oraz postępującego uszkodzenia mózgu i nerwów obwodowych. W następstwie choroby mogą zmagać się z wielokrotnymi udarami, zawalami serca oraz poważnymi zaburzeniami rytmu serca. Upośledzenie nerwów obwodowych powoduje bardzo silne bóle, utratę słuchu jak, również szereg zaburzeń funkcjonowania układu pokarmowego – wyjaśnia prof. n. med. Michał Nowicki Kierownik Kliniki Nefrologii, Hipertensjologii i Transplantologii Nerek CSK UM w Łodzi. – Następstwa choroby, takie jak powikłania kardiologiczne, neurologiczne czy nefrologiczne odpowiadają za 90% przedwczesnych zgonów wśród nieleczonych pacjentów z chorobą Fabry'ego. Nieleczeni chorzy żyją krócej o co najmniej

10-15 lat i dotyczy to zarówno mężczyzn jak i kobiet – dodaje Profesor.

– Szeroki wachlarz możliwości terapeutycznych jest kluczowy, by jak najlepiej dopasować terapię do potrzeb pacjentów. Szczególnie potrzebne jest to podczas pandemii Covid 19, ponieważ enzymatyczna terapia zastępcza mogłaby być przyjmowana w warunkach domowych bez potrzeby hospitalizacji. Pacjenci, którzy woleliby ograniczyć swój kontakt ze szpitalem do niezbędnego minimum, w obawie przed zarażeniem, powinni mieć możliwość skorzystania z takiego podawania leku – podkreśla Anna Moskal.

– Tylko wczesne rozpoznanie choroby umożliwi pacjentom normalne życie, a dostęp do różnych metod leczenia w chorobie Fabry'ego jest niezbędny i powinien zostać utrzymany, nie tylko ze względów humanitarnych, ale również ekonomicznych. Choroba Fabry'ego jest jedną z nielicznych chorób rzadkich, które możemy dziś skutecznie leczyć. Mając to na uwadze, enzymatyczna terapia zastępcza powinna być traktowana jako ważne osiągnięcie medycyny i dlatego wierzymy, że uzyska ona ponowną refundację. Dla naszych chorych dostęp do terapii oznacza dalsze życie – puentuje profesor Michał Nowicki.



# OBRADY KONWENTU BURMISTRZÓW I WÓJTÓW POWIATU STASZOWSKIEGO

**W dniu 1 lipca 2021 r. odbył się w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu Konwent Samorządów Powiatu Staszowskiego.**

Posiedzenie Konwentu Wójtów i Burmistrzów Powiatu Staszowskiego otworzył i prowadził przewodniczący konwentu, Burmistrz Miasta i Gminy Oleśnica Pan Leszek Juda.

W spotkaniu uczestniczył Starosta Powiatu Staszowskiego Pan Józef Żółciak, a także pracownicy Starostwa Powiatowego w Staszowie oraz przedstawiciel Zarządu Dróg Powiatowych w Staszowie. Obecni byli również przedstawiciele Zarządu Zlewni w Sandomierzu, Państwowego Gospodarstwa Wodnego – Wody Polskie. Gospodarzem spotkania był Pan Jacek Tarnowski – Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec.

Tematem wiodącym Konwentu było omówienie map zagrożeń i ryzyka powodziowego oraz temat aktualizacji Planów Zarządzania Ryzykiem Powodziowym, które zostały przygotowane przez Państwowe Gospodarstwo Wodne - Wody Polskie. W wyniku założeń stojących u podstaw ww. map na obszarach gmin nadwiślańskich wyklucza się w wielu przypadkach możliwości inwestycyjne.

Wdrożenie ich w życie z dniem 22.10.2020 roku wiąże się z wydłużeniem

procesu realizacji przedsięwzięć i spełnieniem szeregu wymogów techniczno – budowlanych.

Podniesione zostały również kwestie koncepcji budowy polderów zalewowych przedstawione w Planie Zarządzania Ryzykiem Powodziowym, które wzbudzają zaniepokojenie wśród mieszkańców zamieszkujących tereny zagrożone powodzią.

Samorządowcy wyrazili wiele uwag i zastrzeżeń w odniesieniu do zaktualizowanych map i idei tworzenia zbiorników.

Jeżeli chodzi o obszar gminy Połaniec nowe plany obejmują w szczególności: miasto Połaniec, Winnicę, Maśnik, Rybitwy, Ruszczę, Ruszczę Kępcę, Łęg, Łęg-Zawada, Rudniki, Kamieniec.

Samorządowcy wyrazili wiele uwag i zastrzeżeń do sporządzonej przez Wody Polskie aktualizacji.

Poza tym rozmawiano również o aktualnych problemach m.in. dyskutowano o rezygnacji z modernizacji stacji pomiarowych w: Potoku, Solcu Starym, Małej Wsi i Wilkowej, a także szczegółowo omówiono stan realizacji zadań na drogach powiatowych.

Miłym akcentem zamykającym Konwent była wizyta studyjna na Pływalni Delfin w Połańcu. Zaproszeni goście otrzymali upominki oraz gadzety promocyjne z logo Miasta i Gminy Połaniec.

## Połaniecka Strefa Inwestycyjna nabiera rozpędu

– wspaniała wiadomość nie tylko dla mieszkańców gminy Połaniec, ale i również dla całego regionu

8 lipca 2021 roku został podpisany Akt Notarialny (końcowy) z firmą PPUH Wojciech Tycner na sprzedaż nieruchomości położonej w obrębie Strefy Inwestycyjnej „C” w Brzozowej o powierzchni 9,3005 ha. Tego samego dnia po podpisaniu Aktu Notarialnego nieruchomość została przekazana protokółarnie inwestorowi.



Przedsiębiorca na zakupionym terenie wybuduje olbrzymie Centrum Logistyczno-Dystrybucyjne z częścią produkcyjną. Inwestor potwierdził, że niezwłocznie po uzyskaniu niezbędnych zezwoleń przystąpi do realizacji rzeczowej zakładu. Już wkrótce na obszarze 9 i 10 strefy inwestycyjnej „C” w Brzozowej powstaną hale magazynowo-produkcyjne o łącznej powierzchni 31 800 m<sup>2</sup> i biurowiec z zapleczem socjalnym o powierzchni użytkowej 3000 m<sup>2</sup> oraz drogi, parkingi i place składowe. Inwestor deklaruje, że wielkość nakładów wyniesie minimum 60 mln zł.

Inwestycja została podzielona na 3 etapy. Zakończenie pierwszego etapu planowane jest na dzień 30.06.2023 r., a całość inwestycji zostanie oddana 30.04.2026 r. W wyniku zrealizowanej inwestycji na Strefie Inwestycyjnej „C” w Brzozowej zostanie stworzonych minimum 155 miejsc pracy.

Kolejną bardzo dobrą informacją jest ogłoszona w dniu 9 lipca 2021 r. informacja o rozstrzygnięciu kolejnego przetargu i wyborze oferty inwestycyjnej na kolejną działkę o powierzchni 0,7429 ha stanowiącej część obszaru inwestycyjnego nr 8 Strefy Inwestycyjnej „C” w Brzozowej i wybór nabywcy nieruchomości. Nabywcą nieruchomości jest firma FHU „DAV-POL” Dawid Ryński, który na przedmiotowej nieruchomości wybuduje zakład produkcyjny o powierzchni ok. 1000m<sup>2</sup>. Na terenie tworzonej inwestycji inwestor zadeklarował 25 miejsc pracy. Wielkość nakładów potrzebnych na realizację przedsięwzięcia wyniesie 3 mln zł.

Ponadto, 15 lipca 2021 r. nastąpiło otwarcie ofert złożonych w kolejnych przetargach na sprzedaż nieruchomości gruntowej obszaru inwestycyjnego nr 2 i nr 3 o łącznej powierzchni 6,8970 ha, położonej w obszarze Strefy Inwestycyjnej „C” w Brzozowej – do przetargu wpłynęła 1 oferta oraz część jawna przetargu na oddanie w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat nieruchomości gruntowej położonej na Strefie Inwestycyjnej „C” w Brzozowej określonej jako obszar inwestycyjny nr 1 o łącznej powierzchni 1,9769 ha – do tego przetargu również wpłynęła 1 oferta. Po zakończeniu prac Komisji informacja o rozstrzygnięciu przetargu i wyborze oferty zostanie podana do publicznej wiadomości.

W trakcie są kolejne przetargi na obszary inwestycyjne znajdujące się na Strefie Inwestycyjnej „C”. Informacje o ich dalszym procedowaniu będą sukcesywnie podawane do publicznej wiadomości.

Samorząd nie ukrywa satysfakcji z faktu lokalizowania kolejnych inwestorów w obszarze Połanieckich Stref Inwestycyjnych i deklaruje dalszą determinację w pozyskiwaniu nowych inwestorów. Połanieckie Strefy Inwestycyjne są jedyną szansą (w tym, jakże trudnym czasie dla sektora energetycznego) i zagwarantują w przyszłości dalszy rozwój, bezpieczeństwo oraz stworzenie trwałych miejsc pracy dla mieszkańców Połania i całego regionu. Szansy tej nie możemy zmarnować.

## Szanowni Mieszkańcy

Pragniemy poinformować, że pojemniki do segregacji służą wyłącznie do właściwego segregowania odpadów komunalnych. Zabrania się wyrzucania innych odpadów, na które nie ma odpowiednich pojemników oraz pozostawiania ich w pobliżu pojemników.

Pozostałe odpady komunalne, zwłaszcza odpady wielkogabarytowe, urządzenia elektryczne i elektroniczne odbierane są z nieruchomości podczas tzw. „wystawek”, zgodnie z harmonogramem. Jeśli oddanie takich odpadów jest pilne właściciel powinien je oddać do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych zlokalizowanego na terenie oczyszczalni ścieków w miejscowości Łęg lub na bazie PGK w Połańcu.

Jeśli w dalszym ciągu odpady komunalne nie będą segregowane w odpowiednich pojemnikach, a pozostałe odpady będą pozostawiane obok tych pojemników, dotyczy to głównie pojemników tzw. „dzwonów” na terenie zabudowy jednorodzinnej, Gmina będzie musiała takie pojemniki usunąć.

Prosimy jednocześnie wszystkich mieszkańców o segregację odpadów komunalnych zgodnie z obowiązującymi frakcjami.



W związku z ukazaniem się programu „Nowy Ład” Gmina Połaniec ubiegać się będzie o dofinansowanie dla dalszej części dróg gminnych w rejonie oś. Krakowskiego tj. w okolicy nowego placu targowego.

## WYRAŹ SWOJĄ OPINIĘ W SPRAWIE BUDOWY NOWYCH DRÓG

Zgodnie z załączoną mapką, do już realizowanych dróg w ramach Funduszu Dróg Samorządowych - drogi oznaczone kolorem błękitnym, tut. urząd będzie starał się zrealizować nowe odcinki dróg oznaczonych kolorem zielonym. W związku z powyższym tut. urząd prosi o wyrażenie opinii wszystkich zainteresowanych osób o wskazanie wśród odcinków oznaczonych kolorem czerwonym (X1, X2, X3i X4) tych odcinków dróg, które powinny znaleźć się w pierwszej kolejności w zakresie składanego w/w wniosku o dofinansowanie.

Zaznaczyć należy że wszystkie nowe odcinki dróg pokrywają się z Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego obowiązującego dla tego obszaru miasta Połania. Opinie prosimy przysyłać na adres: sekretariat@poczta.polaniec.eu



## POŻEGNANIE PROBOSZCZA PARAFII POD WEZWANIEM ŚW. MARCINA W POŁAŃCU JANA WAMYJA

W niedzielę 27 czerwca w Kościele Parafialnym Św. Marcina w Połańcu parafianie tłumnie przybyli na uroczystą Mszę św., aby swoją obecnością podziękować odchodzącemu Księdzu Proboszczowi Janu Wamyjowi za 28 lat jego posługi w parafii.

Po mszy nadszedł czas na pożegnania. Wśród żegnających znaleźli się ministranci, przedstawiciele instytucji i władz samorządowych, grup religijnych, służb mundurowych, szkół, rad parafialnych. Nie zabrakło również parafian. Wszyscy chcieli podziękować Księdzu za jego posługę duszpasterską oraz wiele dokonań w trakcie 28-letniej kadencji w Połańcu. Będziemy pamiętać ogromny wkład przy odnawianiu całego wnętrza kościoła: ołtarza, figur i obrazów świętych. Ten wspaniały Kościół dzięki staraniom Księdza Proboszcza zyskał nowy blask i wartość poznawczą. Wspólnie chcemy też dołączyć dar, dar naszej modlitwy i pamięci za wszelkie otrzymane od księdza Proboszcza dobro, za współpracę z samorządem gminnym we wszelkich sprawach związanych z funkcjonowaniem tej gminy, tej naszej „Małej Ojczyzny”, za to, że bardzo ważny etap historii naszej gminy jest związany z posługą duszpasterską księdza Proboszcza Jana Wamyja.

28 lat pracy w tej społeczności, to kilka pokoleń jej mieszkańców. Wiele z wypowiedzianych słów wzbudziło reakcję zgromadzonych wiernych, którzy wypowiedzi nagradzali oklaskami. Były też drżące głosy i oczy pełne wzruszenia. Oprócz ks. proboszcza Jana Wamyja pamiętano również o kończącym posługę w naszej parafii księdzu Marku Ziolo.



# Rynek w Połańcu - pełen kwiatów i zieleni

Zieleń miejska spełnia bardzo ważną i nieocenioną rolę społeczną, wpływa na walory wizualne miast, a co najważniejsze poprawia jakość powietrza.

Rynek w Połańcu to jedno z wielu miejsc w naszym mieście, które zachwyca zielenią.

Miejsce pełne uroku i niepowtarzalności, gdzie można przyjść i odpocząć na ławeczkach w okolicznościach zieleni i szumu fontann.

Całość rynku osłonięta jest z każdej strony piękną roślinnością, która zachwyca od wiosny aż do późnej jesieni. Zieleń charakteryzuje się wysoką atrakcyjnością kolorystyczną i dekoracyjną. Znajduje się tu wiele drzew i krzewów oraz widać dbałość o kompozycje kwiatowe, a w szczególności zachwycają piękne klomby róż. Atrakcyjności dodają usytuowane obiekty małej architektury.



Teren rynku dziś to miejsce, które zachęca do spotkań z przyjaciółmi oraz spacerów i spędzania wolnego czasu całymi rodzinami na świeżym powietrzu.



Pierwsze, po długiej przerwie artystyczne spotkanie z mieszkańcami gminy Połaniec przebiegło w magii nocy świętojańskiej.

## Święto najdawniejsze z dawnych...

Ta najkrótsza noc w roku, poświęcona najpotężniejszym ze znanych w słowiańskich czasach żywiołom: wodzie i ogniu od zawsze pełna była tajemnic i czarów. Wyjątkowy charakter Nocy Kupały podkreśliło widowisko „Kwiat paproci” w wykonaniu młodzieży

z Centrum Kultury i Sztuki. Artystycznej całości dopełnił pokaz Teatru Ognia Los Fuegos. Taniec przeplatał się z ogniem, muzyce towarzyszyło słowo, a wszystko razem stworzyło niezwykle klimatyczną atmosferę, która przeniosła widzów w pradawne czasy.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz rozwoju obszarów wiejskich

### ŚRODKI FINANSOWE NA ZAŁOŻENIE WŁASNEJ FIRMY

Nabór wniosków IV. kwartał 2021 r.

Wnioskodawca zobowiązany jest złożyć w ramach naboru wypełniony wniosek wraz z wymaganymi załącznikami a także oświadczenia z dokumentami potwierdzającymi spełnienie kryteriów. Należy także posiadać nr producenta.

Intensywność wsparcia w 100%

Formą wsparcia jest płatność ryczałtowa (premia) w wysokości 80 000,00 PLN na jednego Beneficjenta.

Środki finansowe z tytułu pomocy będą wypłacane w dwóch transzach (80% i 20%) zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem o wdrażaniu LSR.

**Uwaga!** Oficjalny termin naboru wniosków zostanie ogłoszony miesiąc przed planowanym otwarciem konkursu.

#### LOKALNA GRUPA DZIAŁANIA - DORZECZE WISŁY

W ramach naboru finansowane będą operacje, których celem będzie rozwój przedsiębiorczości poprzez podejmowanie działalności gospodarczej, a także rozwój przedsiębiorczości poprzez podejmowanie działalności gospodarczej i podnoszenie kompetencji osób realizujących operacje odpowiadające § 2 ust.1 pkt. 2 lit. a Rozporządzenia MRiRW z dnia 24.09.2015 r.

biuro@dorzeczewisly.pl  
www.dorzeczewisly.pl

Szczegółowe informacje pod nr tel. 15 8650 216



### Dodatkowe środki unijne dla Lokalnej Grupy Działania - Dorzecze Wisły

Zadzwoń 15 850 216



(405 000 EUR)  
1 826 550 PLN

Szczegółowe informacje będą zamieszczane na naszej stronie internetowej.

Bonus został przyznany przez Ministra Rolnictwa Rozwoju i Wsi za osiągnięcie przez naszą LGD wysokiego poziomu wartości podpisanych umów o przyznanie pomocy. To nagroda za naszą pracę i zaangażowanie za prawidłowe i efektywne wdrażanie Lokalnej Strategii Rozwoju 2016-2020.



Lokalna Grupa Działania - Dorzecze Wisły  
ul. Ruszczańska 27, 28-230 Połaniec  
tel. / fax 15 8650 216

www.dorzeczewisly.pl  
biuro@dorzeczewisly.pl

# Bezpieczeństwo na rowerze

## - wskazówki w ramach programu Trzeźwo myślę

Jazda rowerem to coraz częściej wybierana forma spędzania wolnego czasu. Ale czy wiemy, jak właściwie przygotować się do wyprawy rowerowej i czy Polacy zachowują „trzeźwe” myślenie wsiadając na rower.

Carlsberg Polska w ramach programu promującego odpowiedzialną konsumpcję alkoholu „Trzeźwo myślę”, przeprowadził badanie, z którego wynika, że respondenci dopiero na przedostatnim miejscu wskazali jazdę na rowerze w ranking czynności, których wykonywanie pod wpływem alkoholu jest groźne. Tylko w ciągu ostatniego roku, aż co czwartemu z nich zdarzyło się jechać na rowerze po alkoholu. Tymczasem jazda na rowerze w stanie nietrzeźwości jest równie niebezpieczna, co prowadzenie pojazdów mechanicznych.

Dlatego przygotowaliśmy wskazówki jak zadbać o bezpieczeństwo swoje i pozostałych uczestników ruchu drogowego podczas jazdy na rowerze:

### Myśl trzeźwo na rowerze

Respondenci badania opinii publicznej\* przeprowadzonego w maju 2021 r. w ramach programu „Trzeźwo myślę”, dopiero na przedostatnim miejscu wskazali jazdę na rowerze w ranking czynności, których wykonywanie pod wpływem alkoholu jest groźne. Tylko w ciągu ostatniego roku aż co czwartemu z nich zdarzyło się jechać na rowerze po alkoholu. - Tymczasem jazda na rowerze w stanie nietrzeźwości jest równie niebezpieczna, co prowadzenie pojazdów mechanicznych. Rowerzysty nie chroni nawet karoseria samochodu. Alkohol obniża zaś naszą koncentrację i równowagę oraz wydłuża czas reakcji. Dlatego przygodę rowerową lepiej jest uczcić

w momencie, gdy już nie planujemy dalej jechać – przekonuje Agnieszka Jędrzejek, organizatorka wypraw rowerowych, ambasadorka programu „Trzeźwo myślę”.

### Przygotuj się do wyprawy

Nasze bezpieczeństwo na rowerze to trzeźwość organizmu i dobre przygotowanie wycieczki rowerowej. Jednym z kluczowych elementów bezpiecznej wyprawy rowerowej jest niespożywanie alkoholu przed jej rozpoczęciem. Następnie zaplanujmy trasę przejazdu dostosowaną do swoich możliwości sprawnościowych oraz poinformujmy bliskich o planie wycieczki. Wybierzmy dzień bez opadów, burz i silnego wiatru, z dobrą widocznością na drodze. Przygotujmy rower, sprawdzając czy koła są wystarczająco napompowane, hamulce i przerzutki działają prawidłowo, a łańcuch nie jest za luźny lub nie wymaga naoliwienia. To ważne, ponieważ przy jeździe z góry możemy osiągnąć prędkość wynoszącą nawet 75 km/h. Wyposażmy też rower w wymagane przepisami prawa oświetlenie przednie barwy białej lub żółtej oraz tylne barwy czerwonej. Naszą widoczność poprawią też elementy odblaskowe, jak kamizelka odblaskowa czy samozaciskowa opaska odblaskowa. Zabierzmy ze sobą kask, zapasową dętkę, pompkę i podstawowe narzędzia do naprawy roweru w sytuacji awaryjnej oraz prowiant i wodę. Nie wyruszajmy bez naładowanego telefonu z zapisanymi numerami alarmowymi, np. 112. Dodatkowo rozgrzewka całego ciała pozwoli przygotować organizm do wysiłku i uniknąć kontuzji.

### Przestrzegaj zasad, przewiduj i miej ograniczone zaufanie

Z raportu „Wypadki drogowe w Polsce w 2020 roku” Komendy Głównej Policji



wynika, że najczęstszą przyczyną wypadków drogowych z udziałem cyklistów – spowodowanych zarówno przez samych cyklistów, jak i kierujących innymi pojazdami – było nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu. W tym kontekście niezwykle ważna jest znajomość przepisów ruchu drogowego oraz uważność i czas reakcji. Nawet jeśli mamy pierwszeństwo na skrzyżowaniu, warto zwolnić i rozejrzeć się, czy nie nadjeżdża inny pojazd. - Z moich obserwacji i doświadczenia wynika, że największym zagrożeniem dla rowerzysty jest skręcający w prawo samochód, który nie zatrzymuje się przed ścieżką rowerową, poprowadzoną równoległe z pasami dla pieszych. Również jako kierowca samochodu, bardzo zwracam na to uwagę – wiem, że w lusterku można wręcz nie zauważyć szybko nadjeżdżającego rowerzysty i sekundy stanowią o tym, czy zdążymy wyhamować autem i rowerem – przestrzega Agnieszka Jędrzejek. Dlatego rozglądajmy się częściej, zauważajmy innych, zwolnijmy tempa jazdy i bądźmy wszyscy dla siebie bardziej życzliwi na drodze. Dotyczy to wszystkich użytkowników dróg: kierowców, rowerzystów i pieszych – dodaje ambasadorka realizo-

wanego przez Carlsberg Polska programu „Trzeźwo myślę”.

Bezpieczeństwo rowerzysty zwiększą także sygnalizowanie z wyprzedzeniem każdego manewru na drodze oraz poruszanie się prawą stroną drogi, a jeśli to możliwe korzystanie z drogi dla rowerów. Gdy brakuje wydzielonej drogi i pasa ruchu dla rowerów, a szerokość chodnika wynosi co najmniej 2 m, możemy jechać po chodniku lub po drodze dla pieszych. Powstrzymajmy się od trzymania telefonu w ręku podczas jazdy na rowerze, a także unikajmy jazdy po jezdni obok innego rowerzysty.

- Pamiętajmy również o niespożywaniu alkoholu przed planowaną wycieczką rowerową oraz w trakcie jej trwania. Dzięki zachowaniu „trzeźwego” myślenia jesteśmy w stanie szybciej zareagować na nieprzewidziane sytuacje na trasie rowerowej, a w nagłych sytuacjach udzielić pomocy innym – zachęca Agnieszka Jędrzejek.

### Bezpieczne podróżowanie rowerem z dzieckiem

Opiekunowie małoletnich powinni bezwzględnie powstrzymać się od spożywania alkoholu. Gdy opiekun

jest pod wpływem alkoholu, opóźnia się jego czas reakcji i pomocy dziecku, które np. spadnie z roweru. Podczas jazdy rowerem z dzieckiem jedź po chodniku lub po drodze dla pieszych. Miej dziecko w zasięgu wzroku – przed sobą lub obok siebie jeśli chodnik jest szeroki i nie zagraża pieszym. Pamiętaj, aby informować dziecko z wyprzedzeniem o planowanych manewrach na drodze.

- Zachęcam do bezpiecznych podróży rowerowych oraz namawiania do tej formy aktywności najmłodszych. Poza budowaniem kondycji fizycznej, podróże otwierają również umysł. Stajemy się bardziej wrażliwi na otoczenie – poznajemy przyrodę i miejsca, które żyją innym życiem, zwracamy uwagę na ludzi, których byśmy nie dostrzegli lub nie poznali jadąc autem. Rower to też trudne do zdefiniowania uczucie wolności – przekonuje Agnieszka Jędrzejek.

Program społeczno-edukacyjny „Trzeźwo myślę” realizowany jest przez Carlsberg Polska. Eliminując nieodpowiedzialną konsumpcję alkoholu zwiększamy bezpieczeństwo nasze, naszych rodzin i przyjaciół. „Trzeźwe” myślenie to również branie odpowiedzialności za siebie i innych na co dzień, i rozsądne podejmowanie decyzji w wielu różnych aspektach i sytuacjach w życiu.

Informacji udziela:

Beata Ptaszyńska-Jedynak  
Dyrektor ds. komunikacji Carlsberg Polska  
Tel. 602 411 680,  
e-mail: Beata.Jedynak@carlsberg.pl  
Więcej informacji o programie na:  
www.carlsbergpolska.pl oraz  
https://www.facebook.com/Carlsberg-Polska/

## Program 300+

### Program „Dobry Start” na nowych zasadach

15 czerwca 2021 roku Rada Ministrów przyjęła projekt rozporządzenia Ministerstwa Rodziny i Polityki Społecznej zmieniającego zasady naboru wniosków do programu „Dobry Start” na rok szkolny 2021/2022.

#### Co się zmienia?

Składanie wniosków będzie odbywać się tylko w formie elektronicznej, a obsługą w pełni zautomatyzowanego procesu zajmie się **Zakład Ubezpieczeń Społecznych**. Warto zaznaczyć, że dla rodziców, którzy do tej pory składali wnioski o świadczenie poprzez bankowość elektroniczną (najpopularniejsza forma), PUE ZUS oraz system Empatia zmiana będzie niewidoczna, ponieważ z ich perspektywy składanie wniosków odbędzie się dokładnie w takim samym trybie.

#### Jak składać wniosek od 1 lipca?

Zgodnie z ww. rozporządzeniem wszyscy rodzice od 1 lipca mogą składać wnioski wyłącznie w formie elektronicznej:

- przez Portal informacyjno-usługowy Emp@tia
- przez bankowość elektroniczną
- przez portal PUE ZUS.

Wnioski należy składać do 30 listopada br.



## Rządowa kampania „Profilaktyka 40 PLUS

Od 1 lipca każdy Polak powyżej 40 roku życia otrzyma jednorazowy dostęp do bezpłatnego pakietu badań diagnostycznych.

Głównym celem programu „Profilaktyka 40 PLUS” jest ocena organizacji i efektywności objęcia świadczeniobiorców od 40. roku życia profilaktyczną diagnostyką w zakresie najczęściej występujących problemów zdrowotnych. Trzeba zauważyć, że w związku z pandemią koronawirusa profilaktyka chorób znacznie spadła z powodu m.in. obniżonej zgłaszalności do lekarzy w 2020 r. Wiele chorób, zwłaszcza w swoim początkowym stadium rozwoju, nie daje niepokojących objawów. Dzięki właśnie badaniom profilaktycznym można wykryć chorobę bardzo wcześnie i uniknąć długotrwałego, a czasem nieskutecznego leczenia, które jest konsekwencją zbyt późnej diagnozy.

#### Pakiety badań

„Profilaktyka 40 PLUS” zakłada realizację badań diagnostycznych w formie pakietów dedykowanych oddzielnie dla kobiet i mężczyzn oraz pakietu wspólnego.

#### Pakiet badań diagnostycznych dla kobiet zawiera:

1. morfologia krwi obwodowej z wzorem odsetkowym i płytkami krwi;
2. stężenie cholesterolu całkowitego albo kontrolny profil lipidowy;

3. stężenie glukozy we krwi;
4. AIAT, AspAT, GGTP;
5. poziom kreatyniny we krwi;
6. badanie ogólne moczu;
7. poziom kwasu moczowego we krwi;
8. krew utajona w kale – metodą immunochemiczną (iFOBT).

#### Pakiet badań diagnostycznych dla mężczyzn zawiera:

1. morfologia krwi obwodowej odsetkowym i płytkami krwi;
2. stężenie cholesterolu całkowitego albo kontrolny profil lipidowy;
3. stężenie glukozy we krwi;
4. AIAT, AspAT, GGTP;
5. poziom kreatyniny we krwi;

6. badanie ogólne moczu;
7. poziom kwasu moczowego we krwi;
8. krew utajona w kale – metodą immunochemiczną (iFOBT);
9. vPSA – antygen swoisty dla stercza całkowity.

#### Pakiet badań diagnostycznych wspólny

1. pomiar ciśnienia tętniczego;
2. pomiar masy ciała, wzrostu, obwodu w pasie oraz obliczenie wskaźnika masy ciała (BMI);
3. ocena miarowości rytmu serca

Jak zgłosić się na badanie oraz odpowiedź na pytania dotyczące programu Profilaktyka 40 Plus znajdują się na stronie <https://www.gov.pl/web/zdrowie/profilaktyka-40-plus>



# DOBRE WIEŚCI Z LOKALNEGO SPORTU

## ZAWODNICY CZARNYCH POŁANIEC SEKCJI ZAPAŚNICZEJ UCZESTNICZYLI W OBOZIE SPORTOWYM

Obóz kadry wojewódzkiej odbył się w dniach 03-12.07.2021 roku w miejscowości Zakopane. Podczas obozu dużo czasu poświęciliśmy na poprawienie wydolności oraz sprawności ogólnej uczestnicząc w treningach w terenie górskim. Formą treningu było przede wszystkim wspinaczka górską. Zawodnicy zdobyli między innymi takie szczyty jak: Kasprowy Wierch, Przełęcz pod Kopą Kondratową, Kondratową Przełęcz Wyżnią, Giewont, Sarnią Skalę, Dolinę Pięciu Stawów, Morskie Oko. Trasy były dobierane według możliwości uczestników zgrupowania podkreślił trener Tadeusz Szkwarek. Oprócz treningów w terenie zajęcia odbywały się na matach gdzie Kadra województwa Świętokrzyskiego mogła doskonalić swoje umiejętności techniczne wspólnie z Kadrami województwa Kujawsko-Pomorskiego. Ponadto dodatkowo młodzież korzystała ze strefy relaksu i odnowy w gorących źródłach- Szaflary. Kadry szkoleniową stanowili: Anna Wawrzycka, Wiktor Skrobacz, Tadeusz Szkwarek, Karol Kucharczyk i Zbigniew Płaczowski.



## NATALIA SZKWAREK BRĄZOWĄ MEDALISTKĄ OGÓLNOPOLSKIEJ OLIMPIADY MŁODZIEŻY

W dniach od 28 czerwca do 4 lipca w Łodzi rozegrana została XXVII OGÓLNO-POLSKA OLIMPIADA MŁODZIEŻY w SPORTACH HALOWYCH. Jest to najważniejsza impreza sportowa w Polsce, jeśli chodzi o sporty halowe, dla młodzieży w wieku do lat 17. Na zawodach tych barwy naszego miasta reprezentowało 5 chłopców i 4 dziewczyny – zawodnicy i zawodniczki sekcji zapaśniczej klubu CZARNI Połaniec. Występ naszych zawodników i zawodniczek śmiało można nazwać sukcesem.

Jeśli chodzi o chłopców, to w stylu wolnym mężczyzn zdobyli oni 13 punktów, co pozwoliło im zająć drużynowo 20. miejsce na 58 występujących klubów. Najlepiej wypadli Mateusz Śmiszek (kat. do 48 kg) i Bartosz Tomala (kat. do 65 kg), którzy zdobyli 5. miejsce. Damian Sijka (kat. do 80) uplasował się na miejscu 13., a Bartosz Dusza i Filip Damm w kategorii do 55 kg uplasowali się na pozycji 15.

Choć występ chłopców należy uznać za udany, to jeszcze większym sukcesem pochwalić się mogą nasze dziewczyny, a zwłaszcza Natalia Szkwarek, która w kategorii do 43 kg zdobyła brązowy medal. Sukces Natalii jest tym większy, że ma ona dopiero 15 lat, a na dodatek tuż przed zawodami miała problemy zdrowotne i wiele wskazywało na to, że w ogóle w tych zawodach nie będzie mogła wystąpić. Kolejne miejsca zajęły: 9. miejsce – Monika Laska (65 kg), 11. miejsce – Martyna Biskup (69 kg) oraz 12. miejsce – Natalia Przekota (57 kg). Drużynowo dziewczęta uplasowały się na 13. miejscu na 60 występujących zespołów, przywoząc cenne 13 punktów, które zostaną zapisane na konto naszego klubu w rankingu sportowego współzawodnictwa.

Występ naszych zapaśników zakończył Mateusz Śmiszek, który oprócz udziału w zawodach w stylu wolnym, wziął również udział w zmaganiach w stylu klasycznym.

Był on jedynym reprezentantem naszego województwa w tym stylu. Ostatecznie udało mu się zająć 7-me miejsce i zdobyć 4 punkty dla klubu.

W sumie klub CZARNI Połaniec przywiózł z Łodzi 1 medal i 30 punktów. Zawodnikom i zawodniczkom oraz ich trenerom gratulujemy udanego występu i życzymy dalszych sportowych sukcesów.



## JUBILEUSZ 40-LECIA KOŁA WĘDKARSKIEGO NR 25

10 lipca Koło Wędkarskie nr 25 przy UMiG w Połańcu uroczystie obchodziło 40. rocznicę powstania. Organizatorami jubileuszowych uroczystości był Zarząd Koła z Prezesem Adamem Mamuszką na czele. Uroczyste świętowanie rozpoczął Prezes Zarządu Koła, który podczas swojego wystąpienia serdecznie powitał przybyłych gości i zaprezentował zebrany 40-letnią historię Koła Wędkarskiego 25.

Tego wyjątkowego dnia nie mogło zabraknąć podziękowań oraz pucharów, dyplomów i odznaczeń dla najaktywniejszych.

Swoją obecnością zaszczylicili goście z województwa (Wiceprzewodniczący Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego – Pan Marek Strzała), prezesi, przedstawiciele lokalnego samorządu i zaprzyjaźnionych kół wędkarskich. W imieniu samorządu Połańca życzenia złożyła Kierownik Referatu Komunikacji Społecznej i Promocji – Pani Dominika Reichert.

Życzymy naszym wędkarzom, aby Jubileuszowy rok stał się okazją do satysfakcji z dotychczasowych osiągnięć.



## ZAWODY WĘDKARSKIE O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA I GMINY POŁANIEC

11 lipca 2021 roku odbyły się spławikowe zawody o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. Na początku przyszła kolej na losowanie stanowisk, przygotowanie sprzętu, zanęt, oraz dobór odpowiedniej techniki łowienia adekwatnej do sprzyjających warunków.

W zawodach wzięło udział 25 wędkarzy z różnych kół. Pogoda była względna, ani za gorąco ani za zimno, lecz ryba splotała figla wędkarzom i nie brała co widać po wynikach.

Zawody odbyły się w 5 godzinnej turze. Organizatorem zawodów jak i sędzią głównym był Mamuszka Adam, sędzią sekretarz była Kochańska Aneta, a sędzią wagowym Sławiński Robert.

Przedstawicielem Miasta i Gminy Połaniec była Pani skarbnik Żugaj Małgorzata, która po zakończeniu zawodów wręczała najlepszym wędkarzom puchary oraz nagrody w postaci sprzętu wędkarskiego i upominki z logiem Miasta i Gminy Połaniec ufundowane przez Urząd MiG Połaniec (Referat Komunikacji Społecznej i Promocji).

Pieczoną golonkę i napoje ufundowało koło 25 w Połańcu. Po wręczeniu pucharów i zjedzeniu smacznej golonki sędzia główny podziękował Pani skarbnik za uroczyste wręczenie pucharów



i nagród oraz zawodnikom za udział w zawodach, zakończył zawody zapraszając na zawody za rok. Zawody zakończyły się w bardzo miłej atmosferze.



## WIELKI SUKCES ZAWODNIKA Z POŁAŃCA W GARMIN IRON TRIATHLON SKIERNIEWICE 2021

W ostatnim czasie wielki sukces sportowy odniósł Zbigniew Baran – zawodnik z Połańca, który ukończył Garmin Iron Triathlon 2021 na dystansie 1/4 Ironman. Przepląnął on 950 m, przejechał na rowerze 45 km oraz przebiegł 10,5 km.

Ten niezwykle trudny dystans pokonał w czasie 2:35:50. Na tym dystansie zgromadziło się aż 228 zawodników, a wśród nich pan Zbigniew, który zajął 19 miejsce w kategorii wiekowej 45 lat, natomiast w klasyfikacji open zajął 117 miejsce.



## FINAŁ KRAJOWY ZAWODÓW „LEKKOATLETYKA DLA KAŻDEGO”



29 czerwca w Sieradzu odbył się Finał Krajowy zawodów Lekkoatletyka dla każdego. Udział w nim wzięli młodzi zawodnicy z całej Polski wyłonieni w eliminacjach wojewódzkich. Bardzo dobrze zaprezentowali się młodzi zawodnicy z Połania. W najmłodszej kategorii wiekowej RADOSEAW

UTNIK zajął 7 miejsce w rzucie piłeczką palantową a KAMIL GOMUŁA 8 miejsce w biegu na 60 metrów. W biegu na 600 metrów rekordy życiowe ustanowili KAROL BĄK i KUBA TAŁAJ.

Opiekunem i trenerem zawodników jest Sławomir Szydłowski.

## JAKUB SZKWAREK Z BRĄZOWYM MEDALEM MISTRZOSTW POLSKI W ZAPASACH

Jakub Szkwarek – zapaśnik CZARNYCH Połaniec – sięgnął po brązowy medal Mistrzostw Polski Krajowego Zrzeszenia LZS na zwodach, które odbyły się 19 czerwca 2021 roku w Miliczu.

Jakub w swoich walkach udowodnił, iż potrafi walczyć do końca. Nawet w sytuacjach, kiedy wydawało się, że już nie ma żadnych szans, potrafił przechylić szalę zwycięstwa na swoją stronę. Jedyny raz, gdy mu się to nie udało, była to walka półfinałowa z późniejszym zdobywcą złotego medalu.

Pozostali podopieczni trenera Tadeusza Szkwarka walczyli ze zmiennym szczęściem i choć w niektórych walkach wydawało się, że brakowało tylko przysłowiowej kropki nad „i”, aby cieszyć się ze zwycięstwa, to jednak medalu zdobyć się nie udało. Niemniej ich występy pokazały, że posiadają duży potencjał, który trzeba dobrze ukierunkować, żeby w przyszłości cieszyć się z medali. Najbliżej podium uplasował się Hubert Ostrowski, który niestety walkę



o brązowy krążek przegrał i ostatecznie zajął piąte miejsce, Kuba Grabda zajął miejsce ósme a Maciej Mikina dziewiąte.

Ich szkoleniowcem – trener Tadeusz Szkwarek – był zadowolony z występu swoich podopiecznych.

## Mistrzostwa Polski U-18 z sukcesem Julii Szydłowskiej



We Włocławku 28-30 lipca odbyły się Mistrzostwa Polski U-18 w lekkiej atletyce. Znakomicie spisała się JULIA SZYDŁOWSKA zdobywając po zaciętej walce 2 miejsce w biegu na 3 km. Julia była jedną z faworytek biegu prowadziła przez większość dystansu na mecie minimalnie

ulegając zawodniczce z Raciborza. Dzięki temu wynikowi zawodniczka UKS Żaczek Połaniec została powołana do Reprezentacji Polski na mecz lekkoatletyczny (Polska, Węgry, Czechy i Słowacja) 14-15 sierpnia w Brnie. Trenerem zawodniczki jest Sławomir Szydłowski.

## Międzynarodowy Splyw Kajakowy biwakował w Połaniu

21 lipca w miejscowości Winnica położonej w gminie Połaniec, przy rzece Wiśle zatrzymał się Międzynarodowy Splyw Kajakowy Vistuliada.



Splyw jest doroczną, kajakową podróżą Królowej Polskich Rzek - Wisła. Każda edycja splywu pozwala nie tylko aktywnie spędzić czas z wiosłem w rękę, ale także poznać przyrodę oraz dziedzictwo historyczne i kulturowe nadwiślańskich miejscowości.

Grupa doświadczonych kajakarzy, która dotarła do naszej

gminy liczyła 26 osób. Specjalnie dla nich zostało przygotowane przez pracowników gminy Połaniec pole namiotowe przy rzece Wiśle (okolica dawnego promu). Uczestnicy mieli również możliwość zaopatrzenia się w wodę pitną w świetlicy wiejskiej w Winnicy.

Kajakarze byli bardzo wdzięczni za pomoc w organizacji miejsca biwakowego, a po

rozbiciu namiotów wyruszyli na zwiedzanie Połania.

Organizatorka splywu serdecznie podziękowała za pomoc i wsparcie jakie każdorazowo otrzymuje od Samorządu Miasta i Gminy Połaniec w organizacji podróży kajakowej.

Goście otrzymali również upominki promocyjne Miasta i Gminy Połaniec.



OSIR W POŁANCU LATO w mieście 2021

# WAKACJE Z OSIR POŁANIEC NA PŁYWALNI „DELFIN” W POŁANCU

START 30 CZERWCA

Wejście na basen dla dzieci i młodzieży w wieku od 3 do 16 lat z terenu Miasta i Gminy Połaniec w cenie 2 zł / godz. za dziecko. Dzieci do 7 roku życia wejście z opiekunem (opłata zgodna z cennikiem).

**Terminy wejść**  
wtorek godz. 9 - 10 lub 10 - 11  
środa godz. 9 - 10 lub 10 - 11

PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z PROCEDURAMI BEZPIECZEŃSTWA OBOWIĄZUJĄCYMI NA PŁYWALNI „DELFIN” W POŁANCU. SZCZEGÓLNE INFORMACJE W KASIE PŁYWALNI LUB POD NR TEL. 15 8651 130. WEW. 20.

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Połaniu ul. Witosa 1 28-230

## PROJEKTY Z PROGRAMU „DZIAŁAJ LOKALNIE” W NASZEJ GMINIE

### Ochotnicza Straż Pożarna w Ruszcy



W ramach realizacji projektu „BLIŻEJ SIEBIE 3” przeprowadzone zostaną działania

1. Zorganizowanie „Warsztatów Młodego Ekologa”, na których młodzież wspólnie z wolontariuszami, rodzicami i dziadkami zagospodaruje teren obok szkoły. Prace będą polegały na wyłożeniu z kamieni oczka wodnego, pokryciu go folią, wysypaniu kamieniem, zamontowaniu pompy -małej fontanny, wykonaniu drewnianych ławek, wyrównaniu terenu, dekorowaniu placu elementami małej architektury i sadzeniu krzewów ozdobnych.
2. Zorganizowanie dla społeczności lokalnej „Dnia Sportu” - w ramach którego odbędzie się krótkie przedstawienie o tematyce sportowej, wspólne rozgrywki sportowych dla dzieci i dorosłych, oraz wspólne warsztaty zumbi,
3. Zorganizowanie „Warsztatów Młodego Ogrodnika”, na których dzieci wraz z wo-

lontariuszami, rodzicami i dziadkami będą malowały, dekorowały drewniane donice, przygotowywały podłoże i sadziły kwiaty. Będzie to w przyszłości okazją do stworzenia małego ogrodu warzywno-zielarskiego dla przedszkolaków.

4. Zorganizowanie Warsztatów Kulinarynych dla najmłodszych, na których dzieci wraz z wolontariuszami i rodzicami będą przygotowywały zdrowe posiłki.

Projekt będzie realizowany w budynku i otoczeniu Zespołu Placówek Oświatowych w Ruszcy – wsi położonej w gminie Połańc.

### Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu



Projekt „OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA” polega na stworzeniu możliwości do odbudowania na nowo i rozwoju relacji społecznych wśród młodzieży z terenu gminy Połańc i powiatu. Wzmocnienie grupy młodych ludzi mających talent aktorski, wokalny, plastyczny to jeden z elementów projektu. Inspiracją działań będzie trudny temat śmierci i przemijania w kontekście twórczości nieży-

jących artystów piosenkarzy, kompozytorów i autorów tekstów. Będzie to połączenie „żywej” muzyki, słowa i teatru. Spektakl opowiadał będzie o życiu, wartościach i emocjach towarzyszących nam każdego dnia. Radość, smutek, miłość, nadzieja, wiara, a jednocześnie wielka niewiadoma co do naszej przyszłości i ostatecznie refleksja by cieszyć się życiem, bo ono tak szybko przemija. Motyw śmierci przybliży młodzieży odpowiedź na pytanie; dlaczego ktoś nagle umiera i znika z naszego życia? Podjęcie tego tematu poprzez upamiętnienie twórczości nieżyjących już artystów stanie się okazją do rozmowy, zwierzeń, wymiany myśli, co widoczne będzie w scenariuszu widowiska. Dodatkowo nowi uczestnicy poznają kulisy powstawania spektaklu. Wszyscy staną się współtwórcami. Cena będzie możliwością praktycznego wykorzystania zdobytej podczas warsztatów wokalnych, teatralnych i tanecznych wiedzy i umiejętności. W ramach projektu planowana jest realizacja 60 godz. warsztatowych z instruktorami, w tym ze znanym muzykiem i wokalistą. Oprócz spotkań warsztatowych odbywać się będą systematycznie spotkania organizacyjne i merytoryczne (szacowana liczba spotkań to około 15). Zadanie składa się z kilku etapów, które są od siebie zależne. Promocja, działania merytoryczne i organizacyjne, przygotowanie artystyczne i techniczne widowiska, obsługa księgową i dokumentacja fotograficzna. Efektem działań będzie przygotowanie widowiska muzycznego „Ocalić od zapomnienia...”.

Projekt realizowany będzie w Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu.

**POMAGAM,  
BO TO  
DAJE  
MI SIŁĘ**

ZOSTAŃ WOLONTARIUSEM  
SZLACHETNEJ PACZKI  
WEJDZ NA  
WWW.SUPERW.PL

**JAK ZOSTAĆ LIDERKĄ/LIDEREM  
SZLACHETNEJ PACZKI:**

- 1 Wejdź na [www.superw.pl](http://www.superw.pl) i wybierz rolę Lidera\_ki
- 2 Wypełnij formularz i wyślij swoje zgłoszenie
- 3 Czekaj na kontakt od koordynatora, który umówi się z Tobą na spotkanie online
- 4 Poznaj nas lepiej! Odwiedź stronę internetową oraz profile w mediach społecznościowych i zobacz jak działamy!

**#PomagamBo**



Wakacje z CKiSz

Jeździemy  
na wycieczkę!!!



5 GODZIN FANTASTYCZNEJ ZABAWY W PARKU TEMATYCZNYM W JANDWCU

# MAGICZNE OGRÓDY

Rodzinny Park Rozrywki

## 18.08.2021

Godz. 7:00

wyjazd spod CKiSz - powrót - ok. 8:21:00

*w programie*

KREATYWNE ZABAWY Z ANIMATOREM  
ZAMEK WRÓZEK  
TAJEMNICZE TUNELE  
MOSTY W KORONACH DRZEW  
KRASNOLUDZKI GRÓD  
MAGICZNE DRZEWA  
PŁYWANIE NA TRATWACH  
PRZEJAZDZKA KOLEJKĄ  
KARUZELE ZJEJŻDZALNIA  
PLACE ZABAW

Zapisy i wpłata na wycieczkę:  
od 4 sierpnia 2021 r. w godz. 9.00-15.00 w CKiSz  
w pokoju Organizacja Imprez

**KOSZT WYCIECZKI - 130 zł/os**  
-2 godz.zabawy z animatorem/przewodnikiem  
- bilet wstępu+obiad+napój + transport

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA  
WIEK UCZESTNIKÓW - OD 5 LAT

# babski przekręt

Ali Kwiatkowska

**REŻYSERIA:**  
DARIUSZ TARASZKIEWICZ

**OBSDA WYMIENNIE:**  
OLGA BORYS  
JOANNA CHUŁEK  
MATYŁDA DAMIECKA  
EWA KUKLIŃSKA  
ALICJA KWIATKOWSKA  
MAŁGORZATA LEWIŃSKA  
LAURA SAMOJŁOWICZ  
AGATA ZAŁECKA

**MUZYKA:**  
JACEK ZAMECKI

**AUTOR TEKSTÓW:**  
TADEUSZ ROSS

**UDZIAŁ W WIZUALIZACJACH:**  
ARTUR DZIURMAN  
MIĘCZYŚLAW HRYNIEWICZ  
KAROL PUCIATY

**KOSTIUMY:**  
MAŁGORZATA TARASEWICZ-WOSIK

**MANAGER PROJEKTU:**  
AGNIESZKA SZYGENDA

**PRODUCENT:**  
LESZEK KWIATKOWSKI

**KOPRODUKCJA:**








Wsparcie ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID-19

**24 września godz. 17.30 w Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu**  
bilety do nabycia online na stronie [www.kupbilecik.pl](http://www.kupbilecik.pl)

**Obowiązkowe spotkanie z rodzicami w dniu 16 sierpnia godz. 16.00**  
ORGANIZATOR ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ROZPOWSZECZNIANIA WIZERUNKU UCZESTNIKÓW WYCIECZKI W CELACH PROMOCYJNYCH